

ཐོབ་ཐང་དང་མཐུན་འགྱུར།

མི་སི་ཀོན་སིན་གཙུག་ལག་སློབ་ཆེན་(མལ་ཏི་སིན་)ལས་བྱེད་ཚོའི་གྲི་ཆགས་སྲིད་བརྟམས་བཅོས་
དང་ཆགས་སྲིད་རྩལ་སྦྱོང་ཕོག་སྲོང་མཁན་ཚོའི་ཆེད་དུ་ཡིན།



འདིར་འཁོད་གནས་ཚུལ་དག་ནི་ཆགས་སྲིད་བརྟམས་བཅོས་དང་། ཆགས་སྲིད་དག་སྦྱོང་། དག་འཛོགས་སྦྲིག་སྦྱོར་
དང་བཟའ་རྒྱ་ནང་ཁུལ་རྩལ་སྦྱོང་། རྒྱུ་འདེད་བསྟུན་གཅོར། ཆགས་སྲིད་ཁེ་ལེན་བྱ་སྦྱོང་བཅས་ཕོག་སྲོང་མཁན་
ལས་བྱེད་ཚོའི་དགོས་མཁེར་དམིགས་ཡོད།

སློབ་སྦྱོང་དང་འབྲེལ་བའི་མཐུན་འགྱུར་རྣམས་སློབ་སྦྱོང་གི་སློབ་གྲུ་འི་མཐུན་འགྱུར་ལམ་སྟོན་ཡིག་ཆ་(Campus
Resource Guide)ལ་གཟིགས་རྒྱ།

སྲིད་རྩམས་ཆ་ཚང་ཤེས་འདོད་ཡོད་ཚེ། མི་སི་ཀོན་སིན་གཙུག་ལག་སློབ་ཆེན་(མལ་ཏི་སིན་)གྲི་ཆགས་སྲིད་བརྟམས་བཅོས་
དང་ཆགས་སྲིད་རྩལ་སྦྱོང་གི་སྲིད་རྩམས་(UW-Madison Policy on Sexual Harassment and
Sexual Violence)ལ་གཟིགས་རྒྱ།

དཀར་ཆག

རེས་ཚིག་	2
ཆགས་མེད་བརྒྱུ་བཅོས།	2
ཆགས་མེད་དག་སྒྲིང།	3
རྗེས་འདེད་བཟུལ་གཅོད།	3
དག་འཕྲོགས་སྒྲིག་སྒྲུབ་དང་བཟུང་སྐྱོད་ལུས་སྒྲུབ་སྒྲིང།	3
ཆགས་མེད་ཁེ་ལེན་བྱ་སྒྲིང།	3
འཁོན་ལན།	3
མཐུན་འགྱུར་དང་སྐྱོད་སྒྲིབ་ཐབས་ལམ།	4
མཐུན་འགྱུར་ལྷ་སྐྱུལ།	4
སྐྱོད་སྒྲིབ་ཐབས་ལམ།	4
ཡར་ལྷ་སྐྱོན་སྒྲོན་དང་གདོང་ལེན་བྱེད་ཐབས།	6
གཙུག་ལག་སྐོབ་ཆེན་ཡིག་ཚང་ལ་ཡར་ལྷ་སྐྱོན་སྒྲོན་བྱེད་པ།	6
ཁྲིམས་གཞི་ལག་བསྟར་པར་ཡར་ལྷ་སྐྱོན་སྒྲོན་བྱེད་པ།	7
ཡར་ལྷ་སྐྱོན་སྒྲོན་ལྷ་རྒྱུར་པན་ཐོགས་ཆེ་བའི་གནས་རྒྱུལ་གཞན།	7
གསང་རྒྱ་ཅན་གྱི་མཐུན་འགྱུར།	9
སྐོབ་གྲུའི་གསང་རྒྱ་ཅན་གྱི་མཐུན་འགྱུར།	9
ཚོགས་སྐྱེའི་གསང་རྒྱ་ཅན་གྱི་མཐུན་འགྱུར།	10
མཐུན་འགྱུར་གཞན་པ།	13
སེམས་ཁམས་འཕྲོད་བསྟེན་ཐད་གྱི་མཐུན་འགྱུར།	13
གཞིས་སྐོར་དང་འབྲེལ་བའི་མཐུན་འགྱུར།	13
ཁྲིམས་དོན་དང་འབྲེལ་བའི་མཐུན་འགྱུར།	14
གསང་རྒྱ།	16
གནོད་འཚོ་ཕོག་མཁན་གྱི་ཐོབ་ཐང་།	18

ངེས་ཚིག་

གཤམ་འཁོད་རྣམས་བཀག་སྡོམ་བྱས་པའི་བྱ་སྤྱོད་ཀྱི་འབྲེལ་བཤད་མདོར་བསྡུས་ཡིན། སྲིད་ཅུས་དང་འབྲེལ་བའི་བཟང་ཆད་ཅེ་ཅེའི་ངེས་ཚིག་གི་ཆེད་དུ་[མི་སི་ཀོན་སིན་གཙུག་ལག་སློབ་ཆེན་\(མལ་ཏི་སིན་\)ཀྱི་ཆགས་སྲིད་བརྒྱུས་བཅོས་དང་ཆགས་སྲིད་རྩལ་སྤྱོད་ཐད་ཀྱི་སྲིད་ཅུས་ཡིག་ཆ་](#) ([UW-Madison Policy on Sexual Harassment and Sexual Violence](#)) ལ་དཔྱད་གཞི་གནང་རོགས།

ཆགས་སྲིད་བརྒྱུས་བཅོས། (Sexual Harassment)

ཁྱེད་ཀྱི་རིག་གནས་སློབ་གཉེར་རམ་ལས་ཀའི་ཁོར་ཕྱག་ལ་གནོད་སྐྱེལ་དེ་ཕོག་གཏོང་གཞི་འདོད་མོས་མེད་པའི་ཆགས་སྲིད་བྱ་བ་ཚོམ་པ་དང་། ཆགས་སྲིད་ཁེ་བཟང་ལྷ་སྐྱེལ། ཡང་ན་འདོད་མོས་མེད་པའི་ཆགས་སྲིད་བྱ་སྤྱོད་གཞན་རྣམས་ཡིན། ཆགས་སྲིད་བརྒྱུས་བཅོས་གནས་ཚུལ་བྱུང་ཡོད་མེད་ཐག་གཅོད་བྱེད་སྐབས་འབྲེལ་ཡོད་ཤོག་ལག་གི་མི་འདྲ་བའི་དབང་འཕྲུགས་གནས་བབ་དང་འབྲེལ་གཏུག་རྒྱ་བ་ལྡོངས་(སྤྱི་ཚོགས་གནས་སྤངས་དང་ལས་ཀ་བྱ་ལུ་ལ་)བཅས་རྒྱ་རྒྱུན་དུ་མ་ཞིག་ལ་བསམ་སློབ་གཏོང་དགོས། ཆགས་སྲིད་བརྒྱུས་བཅོས་རྣམ་པ་གཉིས་ཀྱི་ཕོག་ནས་ཡོང་གི་ཡོད།

ཚབ་འཇལ་གུན་གསལ། (Quid Pro Quo)

དེ་འདྲི་ཆེད་དུ་འདི་ This for that ཞེས་པའི་གནས་ཚུལ་བྱུང་སྐབས་རིག་གནས་སློབ་གཉེར་དང་ལས་ཞུགས་ཀྱི་ཐག་གཅོད་རྣམས་མི་ཞིག་གིས་འདོད་མོས་མེད་པའི་ཆགས་སྲིད་བྱ་བ་ཚོམ་པ་འཇལ་བྱ་སྤྱོད་ལ་མཐོ་འདོགས་དང་ལེན་ནམ་དགག་བྱ་བྱས་པར་བརྟེན་ནས་ཡོང་གི་ཡོད།

དཔེ་མཚན་ནི།

- ལྷ་རྟོག་པ་ཞིག་གིས་ལས་ཀར་བསྐོ་བཞག་དང་། བོ་གནས་སྤར་བ། ཕོགས་སྤར། གནས་རིམ་སྤར་བའི་ཆེད་དུ་ཆགས་སྲིད་ཁེ་བཟང་ལེན་པའི་རེ་འདུན་འདོན་པ།
- སློབ་སྟོན་པ་ཞིག་གིས་སློབ་ཐོན་སློབ་མའི་ངོས་ནས་ཆགས་སྲིད་བྱ་བ་ཚོམ་པ་འདོད་ལ་དང་ལེན་མ་བྱས་པར་བསྐྱེད་དེ་རྒྱབ་གཉེར་ཡི་གེ་མི་སྤྱོད་པ།
- འགན་འཛིན་ནམ་ནམ་དགེ་རྒན་ཞིག་གིས་དགའ་རོགས་རོ་ཐུག་བྱེད་འདོད་དམ་བཅུ་དུང་གི་འབྲེལ་བ་འཛུགས་འདོད་ལ་མི་ཞིག་གིས་ངོས་ལེན་མ་བྱས་པའི་རྒྱ་མཚན་གྱིས་ལས་གནས་སམ་རིག་གནས་སློབ་གཉེར་གྱི་བཀོད་སྲིག་ལ་འཕྲོད་འཇུག་གཏོང་བ།

དགར་འཛིན་སྤར་སེམས་ཅན་གྱི་ཁོར་ཕྱག (Hostile Environment)

འདོད་མོས་མེད་པའི་ཆགས་སྲིད་བྱ་བས་མི་ཞིག་གི་ལས་ཀ་བྱ་ལུ་དང་རིག་གནས་སློབ་གཉེར་གྱི་ཁོར་ཕྱག་ལ་གནོད་སྐྱེན་ངེས་ཅན་གཏོང་བའམ་ཡོངས་ཁབ་ཀྱིས་ཐེ་བྱས་བྱེད་སྐབས་ཆགས་སྲིད་བརྒྱུས་བཅོས་དོན་རྒྱུན་འབྱུང་གི་ཡོད།

དཔེ་མཚན་ནི།

- ལས་རོགས་ཚོས་ཉེན་ལྟར་མི་ཞིག་གི་ཕྱི་འཛིན་རྣམ་པ་ལ་བལྟས་ཏེ་འདོད་མོས་མེད་པའི་ཆགས་སྲིད་སྐད་ཆ་བཤད་ལུ་བྱ་བྱུར་ཏེ། མི་དེར་སྲུན་ཕོ་བཟོ་དང་། བར་ཆད་བྱེད་པ། ལས་ཀ་དུས་ལྟར་འགྲུབ་མི་ཐུབ་པ་བཟོ་བ།
- དགེ་རྒན་ཞིག་གིས་རྒྱུན་དུ་ལས་ཁུངས་དུས་ཚོད་སྐབས་སུ་སྤྱོད་ཀྱི་ཆགས་སྲིད་སློབ་སློབ་སྤྲུག་ལ་བཤད་དེ། དེས་སློབ་སྤྲུག་ལ་བདེ་བོ་མེད་པ་བཟོས་ཏེ་ཡིག་ཚང་རྒྱ་ཚོད་དམ་དགེ་རྒན་དེའི་འཛིན་སྤར་ཡོང་མཚམས་འཛུགས་པ།

ཆགས་སྲིད་བྱ་སྤྱོད། (Sexual Assault) །

ཆགས་སྲིད་འབྲེལ་ཐུག་སྟེ་འདོད་མོས་མེད་བཞིན་དུ་རྟེན་གཞི་ལྷན་(ལུས་ཀྱི་གསང་གནས་ལག་ལ་རྟེན་གཞི་བྱེད་པ་) བྱེད་པ་དང་བཅོམ་གཡེམ་བྱེད་པར་(འཛུལ་འཇུག་) ལོ་དགོས། དེ་དང་བྱ་རྒྱུ་ཞིག་ནི། ཆང་རག་གསུམ་ཚུལ་གྱི་རྒྱུ་ལྷན་མི་ཞིག་གི་ལུས་སེམས་རྩལ་འཕེར་མིན་པ་ཆགས་ནས་ཆགས་སྲིད་བྱ་སྤྱོད་ལ་མོས་མཐུན་བྱེད་མི་ཐུབ་པའི་གནས་ཚུལ་ཡོད་རྒྱུ་ཡོད།

འདོད་མོས་ཡོད་པ་ཟེར་བ་ནི་ཚོག་གས་རྣམ་འགྲུར་གསལ་བོ་ཐོག་ནས་ཁ་གསང་པོས་གང་ཟག་གཞན་དེར་ཆགས་སྤྱོད་ཀྱི་བྱེད་སྒོར་མཉམ་ཞུགས་བྱེད་པའི་འདོད་སྟོལ་ཚུལ་སྟོན་ཐུབ་པ་ལ་གོ་དགོས།

རྩེས་འདེད་བསུན་གཅོར་བྱེད་པ། (Stalking)

མི་བྱེ་བྲག་ཅིག་ལ་དམིགས་ཏེ་ཆེད་མངགས་ཀྱིས་སེམས་ཚོར་གྱི་སྤྲུག་བསུལ་ཆེན་པོ་སྤྱོད་པའམ་ལུས་པོའི་བདེ་འཇགས་ལ་གནོད་གཞིའི་ཞེད་སྣང་སྤོང་བའི་རྣམ་པ་གཅིག་མཚུངས་བྱ་སྤྱོད་ལ་གོ་དགོས། རྩེས་འདེད་བསུན་གཅོར་ཁོངས་སུ་ལྟ་ཞིབ་བྱ་རྒྱུ་དང་ཁ་པར་རམ་སྲོག་འཕྲིན་བརྒྱུད་ནས་འབྲེལ་བ་བྱེད་འདོད་བྱེད་པ། དང་ལེན་མེད་པའི་ལག་རྟེན་སེམས་ཅད་དེས་བསྐྱར་བ། གནོད་འཚོ་ཕོག་མཁན་(victim) མི་དེའི་སྤྱོད་གནས་ཁང་བྱིས་དང་། ལས་ཀ་བྱེད་ས། འཛོལ་གྲ་བཅས་སུ་འགོ་འོང་གསོད་སྟོན་བྱེད་པ་བཅས་ཚུད་ཡོད།

དགའ་རོགས་སྤྲིག་སྦྱོར་དང་བཟའ་ཟླ་ནང་ལུས་རྩལ་རྩལ་སྤྱོད། (Dating & Domestic Violence)

གནོད་འཚོ་ཕོག་མཁན་ལ་དགའ་རོགས་སྤྲིག་དུས་དང་། ཆགས་སྲིད་དམ་ཡང་ན་བརྟེན་དུ་གི་འབྲེལ་ལས་ཡོད་པའི་མི་ཞིག་གིས་རྩལ་སྤྱོད་སྤྱོད་སྤྱོད་ལམ་ལང་ན་རྩལ་སྤྱོད་ཕོག་ནས་སྤྲིགས་ར་སྐྱུལ་བ།

ཆགས་སྲིད་ལེ་ལེན་བྱ་སྤྱོད། (Sexual Exploitation) །

མི་ཞིག་གི་འདོད་མོས་མེད་བཞིན་དུ་ཆགས་སྲིད་ལེ་ལེན་ལེན་པའི་སྦྱོར་བ་ཚུལ་པ་དང་། དེས་སུ་ལེན་པ། ཡང་ན་ལེན་པར་སྤྲིགས་ར་སྐྱུལ་བ། དེ་ཡང་དཔེར་ན་མི་ཞིག་གི་ཚོག་མཚན་མེད་བཞིན་དུ་དམར་ཉེང་འབྲེལ་པར་ལེན་པའམ་དེ་འགྲེམ་པ་ལྟ་བུ།

འཁོན་ལན། (Retaliation)

གཙུག་ལག་སྟོབ་ཆེན་གྱི་སྲིད་རྩལ་དང་། མངའ་སྡེ་དང་དབུས་གཞུང་གི་ཁྲིམས་ལུགས་ཀྱིས་ཆགས་སྲིད་བརྟེན་བཅོས་སམ་ཆགས་སྲིད་རྩལ་སྤྱོད་ཐད་ལྷན་གཉེན་གྱིས་རྟོག་པའམ་ཡང་ན་ལྷན་གཉེན་གྱི་རྟོག་ཞིབ་(investigation) བྱ་བར་ཞུགས་མཁན་རྟོག་ལ་དགའ་ལེན་པའམ་འཁོན་ལན་སྟོབ་མི་ཚོག་པ་བཟོས་ཡོད།

མཐུན་ཀྱིན་དང་སྤྱོད་ཐབས་ལམ།

མཐུན་ཀྱིན་ལུ་བ།

ཁྱེད་ལ་ལས་ཀར་དོ་སྣང་དམ་སྤོ་སེམས་བསྐྱིམ་མི་སྤྱོད་པའི་དཀའ་ངལ་ཡོད་པའོ། ས་ཆ་འགར་བའི་འཇགས་མིན་པའི་ཚོར་བ་ཡོད་པས་ལས་ཀ་བྱ་ཡུལ་ཁོར་ཡུག་བརྗེ་འདོད་ཡོད་སྲིད། མི་སི་ཀོན་སིན་གཙུག་ལག་སློབ་ཆེན་མལ་ཏེ་སིན་དོས་ནས་ཤེས་ལུ་བ་དང་འོས་འཚམས་ཆ་ཀྱིན་ལྷན་ཚོ་རིག་གནས་སློབ་གཉེར་དང་། འཚོ་ཐབས། འགྲིམ་འགྲུལ། ལས་ཀའི་གནས་སྤངས། སྤྱོད་ཐབས་ལམ་ (*protective measures*) བཅས་ཐབས་ཤེས་ཡོད་དགུ་ཚུལ་སྤྲུགས་ཀྱིས་མཐུན་ཀྱིན་སྤྱོད་འདེགས་བྱ་རྒྱ། གཞོན་འཚོ་ཕོག་མཁའ་རྣམས་ཀྱིས་མཐུན་ཀྱིན་འདི་དག་ལུ་ལེན་བྱེད་པར་ཁྲིམས་གཞི་ལག་བསྟར་པ་ (*law enforcement*) ལ་ཡང་ལུ་བྱེད་མི་དགོས་ལ། གཙུག་ལག་སློབ་ཆེན་གྱི་དོས་འབྲེལ་རྟོག་ཞིབ་བྱ་བར་ཡང་ལུ་གསུམ་དགོས་ཀྱི་མེད།

Sexual Misconduct Resource and Response Program
(ཆགས་སྲིད་སྤྱོད་དམ་མཐུན་འགྲུལ་དང་གཞོན་ལེན་ལས་གཞི)
500 Lincoln Dr., 361 Bascom Hall
Madison, WI 53706
TitleIX_Coordinator@wisc.edu
www.compliance.wisc.edu

Office of Human Resources
(ལས་བྱེད་བདག་གཉེར་ལས་ཁུངས་)
21 N. Park St., Suite 5101
Madison, WI 53715
608-890-3788
608-265-2257
wr@ohr.wisc.edu
www.ohr.wisc.edu

སྤྱོད་ཐབས་ལམ། (*Protective Measures*)

གཙུག་ལག་སློབ་ཆེན་ལ་ཁྱེད་ཀྱི་བའི་འཇགས་ལ་དགོས་པའི་མཐུན་ཀྱིན་སྤྱོད་ཐབས་ཤོ་སྤྲིག་ལུ་བྱ་ཡོད་ལ། མཐུན་ཀྱིན་ཞབས་ལུ་དེ་དག་དོས་འབྲེལ་རྟོག་ཞིབ་བྱས་ཡོད་མེད་ལ་མ་བཟོས་པར་ཁྱེད་ལ་ཐོབ་ཀྱི་ཡོད། མོང་གསལ་ཐོ་འཁོད་མཐུན་ཀྱིན་དེ་དག་གི་ཁར་གཤམ་གསལ་འབྲེལ་གཏུག་བཀག་སྡོམ་བྱེད་ཐབས་ཐང་བསམ་སློབ་གཏོང་ཚོགས།

མི་སི་ཀོན་སིན་གཙུག་ལག་སློབ་ཆེན་(མལ་ཏེ་སིན་)ཀྱིས་སྤེལ་བའི་འབྲེལ་གཏུག་བྱེད་མི་ཚོགས་པའི་ལས་སྟོན་བཀོད་ཁྲབ་ (*No Contact Directives*) མི་སི་ཀོན་སིན་གཙུག་ལག་སློབ་ཆེན་(མལ་ཏེ་སིན་)ཀྱིས་བའི་འཇགས་དང་། བཅི་བཀྲར། འགན་འཁུར་ཅན་གྱི་ཤེས་ཡོན་སློབ་གསོ་དང་ལས་ཀ་བྱ་ཡུལ་ཁོར་ཡུག་ཅིག་བསྐྱར་རྒྱུ་རྒྱབ་སྐྱོར་བྱེད་ཆེད་སྤོང་ཚུད་ཐབས་ཤེས་སམ་སམ་ཡང་ན་དོན་ཀྱིན་འཕར་མར་གཞོན་ལེན་དང་སྤོང་འགོག་བྱེད་པར་སྤྱོད་པའི་བྱེད་ཐབས་གཅིག་ནི་འབྲེལ་གཏུག་བྱེད་མི་ཚོགས་པའི་ལས་སྟོན་བཀོད་ཁྲབ་གཏོང་རྒྱུ་དེ་ཡིན།

འབྲེལ་གཏུག་བྱེད་མི་ཚོགས་པའི་ལས་སྟོན་བཀོད་ཁྲབ་ནི་མཐུན་ཀྱིན་ཐོབ་མཁའ་དོས་ནས་ལས་སྟོན་བཀོད་ཁྲབ་ནད་དུ་འཁོད་པའི་མི་སྐྱེར་རམ་མི་རྣམས་ལ་འབྲེལ་གཏུག་བྱེད་པ་བཀག་སྡོམ་བྱ་ཆེད་སྤེལ་བའི་ལས་སྟོན་བཀོད་ཁྲབ་ཅིག་ཡིན་ལ། དེ་ནི་ཁྲིམས་ཁང་གིས་སྤེལ་བ་དང་སློབ་གྲུབ་དབང་ལྷན་པའི་རྟོག་ཞིབ་བམ་སྤྲིག་གཙུག་ཉེས་ཆད་འགུལ་ཕྱོགས་བྱ་རིམ་གྱིས་སྤེལ་སྲིད་པའི་བཀག་སྡོམ་བཀག་འཇུག་ (*restraining order*) ལས་སྤྱི་དམངས་བཀག་ཁྲབ་ (*civil injunction*) དང་གཅིག་མཚུངས་མིན། འབྲེལ་གཏུག་བྱེད་མི་ཚོགས་པའི་བཀོད་ཁྲབ་དེ་བཞིན་དབང་ཆ་སྤྱད་པའི་གཙུག་ལག་སློབ་ཆེན་གྱི་ལས་བྱེད་ཅིག་གིས་མི་གང་རུང་ཞིག་གིས་མི་གཞན་ཞིག་གསུང་མར་འབྲེལ་གཏུག་བྱ་རྒྱུ་བཀག་སྡོམ་བྱེད་སྐབས་གཏོང་གི་ཡོད། མི་སི་ཀོན་སིན་གཙུག་ལག་སློབ་ཆེན་(མལ་ཏེ་སིན་)ཀྱིས་འབྲེལ་གཏུག་བྱེད་མི་ཚོགས་པའི་བཀོད་ཁྲབ་བཏང་བ་དེར་ཚུ་འགུལ་བྱེད་ཆོ་གཙུག་ལག་སློབ་ཆེན་གྱིས་གནས་དབྱུང་གཏོང་བའི་བར་དུ་སྤྲིག་འགུལ་ཉེས་ཆད་གཅོད་འོས་གཅོད་དེས།

ཁྲིམས་ཁང་གིས་བཏང་བའི་སྤྱི་དམངས་བཀག་སྡོམ་བཀའ་རྒྱ (Civil Restraining Orders) |

བཀག་སྡོམ་བཀའ་རྒྱ་ནི་མི་ཞིག་གིས་ཁྱེད་ལ་སྤྱུག་སྡོམ་མནར་གཅོད་ (abused) བཏང་བའམ་ཡང་ན་བརྟམས་བཅོས་བྱས་པར་བརྟེན་ནས་མ་འོངས་པར་བྱ་
སྡོམ་དེ་འདྲར་ཚོད་འཛིན་བྱ་ཆེད་ཁྱེད་ལ་སྤྱུག་སྡོམ་མནར་གཅོད་དམ་འབྲེལ་གཏུག་མི་བྱེད་པའི་ཆེད་དུ་བཏང་བའི་ཁྲིམས་ཁང་བཀག་སྡོམ་ཞིག་ཡིན་ལ། བཀག་
སྡོམ་བཀའ་རྒྱ་ནི་ཁྲིམས་དཔོན་ཞིག་གིས་བཏང་སྟེ་ཉེན་རྟོག་པས་ལག་བསྟར་བྱེད་དགོས་པ་དང་། མི་སི་ཀོན་སིན་གཙུག་ལག་སློབ་ཆེན་(མལ་ཏེ་སིན་)དང་
འབྲེལ་བ་མེད་པའི་མི་རྣམས་ལ་འདྲ་སྡོད་ཆོག་ཁྲིམས་ཁང་གིས་བཀག་སྡོམ་བཀའ་རྒྱ་གཏོང་རྒྱུ་སྤྲོད་ཞུ་འབྲེལ་ཕྱོགས་ལས་སྟོན་ཐད་ཏེན་ [Dane རྫོང་སྤྱི་དམངས་བཀག་སྡོམ་མཚན་ཁུར་ཁུར་ཁུར་གཅོད་བར་འདུམ་ལས་ཁང་](#) [[Domestic Abuse Intervention Services \(DAIS\)](#)] (608-
251-4445) ལ་འབྲེལ་བ་བྱེད་རྒྱུ་གཞན་ཡང་ [རོ་ས་བཀག་སྡོམ་བཀའ་རྒྱ་གསོ་བཅོས་ཁང་](#) ([ROSA Restraining Order Clinic](#)) (608-
263-9574) གིས་རིན་མེད་ཐོག་ཏེན་རྫོང་ Dane དང་། ཇི་མེར་སོན་ Jefferson | རོ་ཀུ་ Rock སོ་ལུ་ Sauk རྫོང་བཅས་སུ་མཚན་བཅེད་ལྷན་ཁྲོན་གསུམ་
(intimate-partner) ལུ་སྡོད་ཀྱི་གཞོན་འཚོ་ཕོག་མཁའ་དང་གཞོན་འཚོ་ལས་ཐར་མཁའ་ (victims/survivors) ཚོར་ཐད་ཀར་ཁྲིམས་ཐོག་
ཞབས་ཞུ་བསྐྱབ་ཀྱི་ཡོད།

མི་སི་ཀོན་སིན་གཙུག་ལག་སློབ་ཆེན་(མལ་ཏེ་སིན་)དང་མི་སི་ཀོན་སིན་གཙུག་ལག་སློབ་ཆེན་ཉེན་རྟོག་ལས་ཁུངས་ UWPD ཀྱིས་ཁྲིམས་ཁང་གིས་བཏང་
བའི་འབྲེལ་གཏུག་བྱེད་མི་ཚོགས་དང་བཀག་སྡོམ་བཀའ་རྒྱ་འཛིན་གསུམ་ལག་བསྟར་ཡོང་བར་ནན་སྒྲུལ་བྱ་དེས། གལ་ཏེ་ཁྱེད་རང་ལས་བྱེད་ཡིན་པ་དང་ཁྲིམས་
ཁང་གིས་བཏང་བའི་བཀག་སྡོམ་བཀའ་རྒྱ་འབྲོར་ཡོད་ཆོ། མི་སི་ཀོན་སིན་གཙུག་ལག་སློབ་ཆེན་ཉེན་རྟོག་ལས་ཁུངས་ལ་དེ་དོན་བཟང་ལན་སྡོད་དགོས།

*སློབ་སྤྱུག་གིས་འབྲེལ་གཏུག་བྱེད་མི་ཚོགས་པའི་ལས་སྟོན་བཀོད་ཁུར་གཏོང་རྒྱུ་དེ་སྤྱུག་ཞུ་ཕྱོགས་དང་འབྲེལ་བའི་དམིགས་བསལ་གནས་ཚུལ་རྣམས་ལོ་རེའི་བདེ་འཇགས་སྤྲོད་ཐོ་ [Annual Security Report](#) འམ་ཡང་ན་ [ཆོགས་སྤྱོད་དན་མཐུན་འཇུག་དང་གཏོང་ལེན་ལས་ཁུངས་](#) [Sexual Misconduct Resource and Response Program](#) ནི་ [ཆོགས་ནས་གཟིགས་ཐུག](#)

ཡར་ལྷ་སྐྱོན་སྒྲོན་དང་གཤོང་ལེན་བྱེད་ཕྱོགས་གདམ་ཀ

གཙུག་ལག་སློབ་ཆེན་ལ་ཡར་ལྷ་སྐྱོན་སྒྲོན་བྱས་པའི་གནད་དོན་རྣམས་ལ་ཐག་གཅོད་བྱེད་ཐབས་སྐྱོ་ཚོགས་ཡོད་པར། དེ་ཡང་གཞུང་འབྲེལ་རྩོག་ཞིབ་དང་ཐག་གཅོད་བྱེད་ཐབས་གདམ་ཀ་གཞན་པའང་ཡོད། གལ་ཏེ་གཙུག་ལག་སློབ་ཆེན་ལ་སྐྱོན་སྒྲོན་ཡར་ལྷ་བྱས་ཚེ། དེ་དོན་གསང་བ་ཚགས་ཀྱི་མིང་།

གཙུག་ལག་སློབ་ཆེན་ལ་ཡར་ལྷ་སྐྱོན་སྒྲོན་བྱེད་པ།

ཐག་གཅོད་བྱེད་ཐབས་གཞན།

ཐག་གཅོད་བྱེད་ཐབས་གཞན་གྱི་ཁོངས་སུ། གཙུག་ལག་སློབ་ཆེན་ལས་སྡེ་ཞིག་གིས་ཚོད་ལན་པར་ (respondent) (སློབ་དན་ཚོམ་མཁམ་གང་ཟག།) ཁོ་བའི་བྱ་སློབ་ཐད་སྐད་ཆ་བཤད་པ་དང་དེ་འབྲེལ་སློབ་གྲུའི་སྲིད་ཚུལ་ལ་བསྐྱར་ཞིབ་བྱེད་པ་རྒྱུ་ཡོད། སྐད་ཆོགས་འདིའི་དམིགས་ཡུལ་ནི་དཀའ་ཚུགས་ཅན་གྱི་སློབ་དན་དེ་རིགས་སུ་མཐུན་མི་འབྱུང་བའི་ཆེད་དུ་ཡིན། ཐག་གཅོད་བྱེད་ཐབས་འདི་རིགས་ནི་བརྟམས་བཅོས་དང་། རྗེས་འདེད་བསུན་གཅོར། ཡང་ན་བྱུང་བཞིན་པའི་འདོད་མེད་འབྲེལ་ཐུག་བཅས་རྒྱུ་དང་བཞིན་པའི་མི་རྣམས་ལ་འཚམས་པོ་ཡོད་མོད། སློབ་དན་གཞན་རིགས་ལ་རན་པོ་མེད་པ་ཡོང་སྲིད། གནས་སྐབས་འདིའི་སྐབས་བྱ་སློབ་འདིའི་ཐད་དངོས་ཐོག་ཞིབ་འཇུག་ཆེད་དོན་རྣམས་མཚུགས་སྡོམ་ཅི་ཡང་མི་འགོད། ལན་འདེབས་བྱེད་ཐབས་འདི་རིགས་ཀྱིས་གཤོད་འཚོ་ཕོག་མཁམ་གང་ཟག་དེ་སུ་ཡིན་མིང་སློབ་མེད་འི་དང་སློབ་དུ་འཇུག་གི་ཡོད།

Sexual Misconduct Resource and Response Program
(ཆགས་སྲིད་སློབ་དན་མཐུན་འགྱུར་དང་གཤོང་ལེན་ལས་ཁུངས་)
500 Lincoln Dr., 361 Bascom Hall
Madison, WI 53705
www.compliance.wisc.edu
TitleX_Coordinator@wisc.edu

Office of Workforce Relations, Office of Human Resources (ལས་བྱེད་དཔུང་ཁག་འབྲེལ་ལས་ལས་ཁུངས་དང་། ལས་བྱེད་བདག་གཉེར་ལས་ཁུངས་)
21 N. Part St., Suite 5101
Madison, WI 53715
www.ohr.wisc.edu
wr@ohr.wisc.edu

དངོས་འབྲེལ་རྩོག་ཞིབ་ (Formal Investigation)

གལ་ཏེ་མི་ཀོན་སིན་གཙུག་ལག་སློབ་ཆེན་(མལ་ཏི་སིན་)གྱི་ཆགས་སྲིད་བརྟམས་བཅོས་དང་ཆགས་སྲིད་རྩུབ་སློབ་ཐད་གྱི་སྲིད་ཚུལ་དང་ཅ་འགལ་བྱུང་བར་ ཉེས་འཇུགས་བྱས་ཚེ་དངོས་འབྲེལ་རྩོག་ཞིབ་བྱེད་ཆོག་གཙུག་ལག་སློབ་ཆེན་གྱི་དོན་རྣམས་ལས་བྱེད་ཅིག་གི་བྱ་སློབ་ལ་རྩོག་ཞིབ་བྱ་རྒྱུ་ཡི་ཆེད་དུ། སློབ་དན་དེ་དེས་པར་དུ་སློབ་གྲུའི་ཁོར་ཡུག་ཏུ་བྱུང་དགོས་པའམ་ཡང་ན་ཚོད་ལན་པའི་ལས་བྱེད་དེས་གཙུག་ལག་སློབ་ཆེན་གྱིས་རྒྱ་མོན་གཏོང་བའམ་རྒྱབ་གཉེར་བྱེད་སྒོ་ཅི་ རིགས་བསྐྱབ་བཞིན་པ་ཞིག་ཡིན་དགོས།

དངོས་འབྲེལ་རྩོག་ཞིབ་ནང་དུ་དངོས་ཐོག་ཞིབ་འཇུག་ཆེད་དོན་དང་ཚོད་ལན་པས་སློབ་གྲུའི་སྲིད་ཚུལ་དང་སློག་འགལ་བྱས་ཡོད་མེད་དང་འབྲེལ་བའི་ཉེས་ཆད་འགལ་དགོས་མིན་གྱི་ཐག་གཅོད་རྒྱུ་ཡོད། ཚོད་ལན་པ་དེ་མི་ཀོན་སིན་གཙུག་ལག་སློབ་ཆེན་གྱི་ལས་བྱེད་དམ་མགོན་པོ་ཡིན་པའི་གནས་བབ་ཐད་གྱི་གནས་ཚུལ་ཞིབ་ཚུལ་སྐོར་མི་ཀོན་སིན་གཙུག་ལག་སློབ་ཆེན་(མལ་ཏི་སིན་)གྱི་ཆགས་སྲིད་བརྟམས་བཅོས་དང་ཆགས་སྲིད་རྩུབ་སློབ་ཐད་གྱི་སྲིད་ཚུལ་ཡིག་ཆ་ ཡི་དོན་ཚན་བཞི་པར་ *Section IV* གཟིགས་རྒྱུ། ཞེད་ཀྱིས་བྱ་རིམ་འདིའི་རྒྱུད་རིམ་རྒྱུ་པོའི་རིང་མི་སྐྱེར་རམ་སློབ་སྒྲོན་པ་(ཞེད་རང་སྐྱེར་དོན་རྣམས་འགོ་མོན་ནར་གཏོང་གི་ཁྲིམས་ཚུང་པ་ཡིན་ཆོག)གང་རུང་ལ་རྒྱབ་སྐྱོར་བྱེད་ཆོག།

སྲིད་རྩམ་འདྲིར་སློབ་འགའ་བྱས་པ་དང་འབྲེལ་བའི་རྟོག་ཞིབ་ཐོག་དེ་ཡོད་རྟོག་ཞིབ་བམ་སློབ་གཞུང་ཉེས་ཆད་འགོལ་ཕྱོགས་བྱ་རིམ་སྲོད་ཀྱི་ཡོད་ལ། སློབ་གཞུང་ཉེས་ཆད་འགོལ་ཕྱོགས་བྱ་རིམ་དེ་ཡང་རྩོད་ལན་པར་གཞུག་ལག་སློབ་ཆེན་དང་འབྲེལ་བའི་ཞིག་ཡོད་པ་གཞིར་བཞག་སྟེ་ལག་བསྟར་བྱེད་ཀྱི་ཡོད།

ཁྲིམས་གཞི་ལག་བསྟར་པ་ (Law Enforcement) ལ་ཡར་ལྷན་སློབ་བྱེད་པ།

ནག་ཉེས་ཅན་གྱི་བྱ་སྲོད་རྣམས་ཁྲིམས་གཞི་ལག་བསྟར་པར་ཡར་ལྷན་སློབ་བྱེད་ཆོག་ལ། ནག་ཉེས་ཅན་གྱི་བྱ་སྲོད་གང་ཅུང་ཉེན་རྟོག་པར་ཡར་ལྷན་སློབ་བྱེད་ཆོག་ཞེས་ཀྱིས་ནག་ཉེས་དེ་རིགས་ཁྲིམས་གཞི་ལག་བསྟར་ལས་ཁུངས་གང་ཞིག་གི་ཁྱབ་ཁོངས་སུ་བྱུང་བ་དེ་ག་རང་དུ་ཡར་ལྷན་སློབ་བྱེད་དགོས།

མི་སི་ཀོན་སིན་གཞུག་ལག་སློབ་ཆེན་ཉེན་རྟོག་ཁང་འདི་ཚུ་ཚོད་ ༢༥ རིང་ཞབས་ཀྱི་བསྟུན་མཁན་ཁྲིམས་གཞི་ལག་བསྟར་ལས་ཁུངས་ཤིག་ཡིན། མི་སི་ཀོན་སིན་གཞུག་ལག་སློབ་ཆེན་ཉེན་རྟོག་ལས་ཁུངས་ UWPD ཀྱི་ཉེན་རྟོག་པ་ཚོར་ཉེས་སྲོད་སྟེལ་མཁན་དེ་མི་སི་ཀོན་སིན་གཞུག་ལག་སློབ་ཆེན་(མལ་ཁི་སིན་)དང་འབྲེལ་བ་ཡོད་མེད་ལ་མ་བཟོས་པར་འཛིན་བཟུང་བྱེད་པའི་དབང་ཆ་ཡོད། མི་སི་ཀོན་སིན་གཞུག་ལག་སློབ་ཆེན་ཉེན་རྟོག་ཁང་ལ་ཁ་པར་ (608-264-2677) དང་ཡང་ན་ཆགས་སྟེད་སྲོད་དན་མཐུན་འགྱུར་དང་གདོང་ལེན་ལས་ཁུངས་ (Sexual Misconduct Resource and Response Program) ལ་ཁ་པར་ (608-265-6018) ཐོག་འབྲེལ་བ་བྱ་རྒྱ།

ས་གནས་ཀྱི་ཁྲིམས་གཞི་ལག་བསྟར་ལས་ཁུངས་ཁག་མལ་ཁི་སིན་ཉེན་རྟོག་ལས་ཁུངས་ (Madison Police Department) དང་ [ཁེ་རྫོང་སློར་སུང་ལས་ཁུངས་ \(Dane County Sheriff's Office\)](#) ཁོངས་ན་ཡོད།

ཡར་ལྷན་སློབ་བྱེད་བྱ་རྒྱུར་ཕན་ཐོགས་ཆེ་བའི་གནས་ཚུལ་གཞན།

སློབ་སྟོན་དང་ཉེས་དོན།

སློབ་སྟོན་འགོ་ལུགས།

- གཞུག་ལག་སློབ་ཆེན་གྱི་སྲིད་རྩམ་དང་སློབ་འགའ་བྱས་ཆོ་ཉེས་ཆད་འགོལ་བ།
- འགན་འཁུལ་གྱི་ “དཔང་རྟགས་གཙོ་བོར་འཛིན་ *preponderance of the evidence*” ཚད་གཞི་ལ་གཙོ་བུར་བྱེད་པ།
- མི་སི་ཀོན་སིན་གཞུག་ལག་སློབ་ཆེན་ཁྱབ་ཁོངས་མིན་པ་ཚོར་ཉེས་ཆད་འགོལ་བ་དང་དམ་བསྟུགས་བྱ་རྒྱུའི་རུས་པར་ཚད་བཀག་ཡོད།

ཉེས་དོན་འགོ་ལུགས།

- ནག་ཉེས་སྟེལ་རིགས་འཛིན་གཟུང་དང་ཉེས་འཛུགས་དབང་ཆ་ཡོད།
- “ལུགས་མཐུན་དོགས་གཞི་ལས་བཞུལ་བ་ *Beyond a reasonable doubt*” ཡི་ཚད་གཞིའི་ཐོག་ནས་ནག་ཉེས་རློབ་སྟོན།
- ཉེས་ཁྲིམས་དང་འགའ་བའི་བྱ་སྲོད་ཁོ་ནར་བྱ་བ་རྩོམ་ཆོག།

དཔང་རྟགས་ཉར་འཛིན།

གཤམ་ཉ་ཁྱེད་ཀྱིས་གཞུག་ལག་སློབ་ཆེན་ནམ་ཁྲིམས་གཞི་ལག་བསྟར་པ་གང་རུང་ཞིག་ལ་ཡར་ལྷ་སྟན་སློན་བྱ་རྒྱ་འདེམ་པའམ་ཡང་ན་མ་འོངས་པར་དེ་ལྟར་བྱེད་
ཕྱིས་ཡོད་ཚེ། རྟོག་ཞིབ་བྱ་བའི་འབྲེལ་ཡོད་དཔང་རྟགས་རྣམས་ཉར་འཛིན་བྱེད་འོས་བྱེད་དགོས།

དཔང་རྟགས་ལ་རུང་བའི་རིགས་ནི།

- འཕྲིན་ཐུང་དང་། སློབ་འཕྲིན། ཡིག་འཁོད་འབྲེལ་མོལ་གཞན་རྣམས་ཚུད་ཡོད། དེ་བཞིན་ཤོག་ཁག་པན་ཚུན་ནམ་བར་དཔང་མི་པན་ཚུན་དབར་གྱི་ཡིག་
འཕྲིན་རྣམས་པན་ཐོགས་ཡོད་སྲིད་ལ། ད་དུང་ཁྱེད་ཀྱིས་གོགས་པོ་དང་རྒྱབ་སློར་བྱེད་མཁན་ལ་གནས་ཚུལ་ཇི་བུང་བཤད་པའི་ཡིག་འཕྲིན་ཡང་ཚུད།
- གཤམ་ཉ་ཁྱེད་ཀྱིས་སྤྲུག་སློབ་མནར་གཅོད་དམ་བརྟན་བཅོས་སྤར་བཞིན་ཕྱོད་བའམ་བསྟུང་མར་བྱུངས་ཡོད་ཚེ། རྒྱ་ཆོས་དང་དུས་ཚོད་དང་དམིགས་
བཀར་བྱ་སློབ་ཅི་སྤེལ་སྒྲ་ཐོའམ་ཉིན་དེབ་ནང་དུ་ཐོ་འགོད་བྱ་རྒྱ། ཁྱེད་ཀྱིས་ད་དུང་ཉེན་རྟོག་པ་ནས་ “རྗེས་འདེད་བསྟན་གཅོར་དེབ་ཚུང་ *stalking*
booklet” ལེན་པའམ་ཡང་ན་སླེར་གྱི་སྒྲ་ཐོ་ཞིག་གི་ནང་དུ་དོན་རྒྱུན་བྱུང་རིམ་ཐོ་འགོད་བྱས་ནའང་འགྲིག་བྱེད་ཐབས་འདིས་ཁྱེད་ལ་སྤར་བྱུང་རྗེས་
འདྲ་བྱ་རྒྱར་པན་ཐོགས་ཡོད།
- གནས་སྤངས་རིགས་གཅིག་ལ་འདྲ་སློབ་གང་བྱས་ཀྱི་ཁྲིམས་འབྲེལ་ *forensic* དང་སླན་དཔུད་དཔང་རྟགས་བསྟུ་རུབ་བྱེད་སླབ་ཆོ་དེས་དམིགས་
བསལ་གྱིས་ཁྲིམས་གཞི་ལག་བསྟར་པའི་འོས་ནས་ཁྲིམས་གཏུག་བྱ་རྒྱར་ཁུངས་སྤེལ་ར་སློབ་བྱེད་ཆེད་གནད་འགག་ཆགས་ཡོད། དཔང་རྟགས་དེ་
རིགས་ཁྲིམས་འབྲེལ་སླན་ཞབས་བརྟག་ཞིབ་པ་ (*forensic nurse examiner*) ཞིག་གིས་དེབ་འགོད་དང་བསྟུ་རུབ་བྱེད་ན་ལེགས་ཤོས་ཡིན།
- དཔང་རྟགས་གཞན་གྱི་རིགས་ལ་དུས་ཚོད་ནི་གཤམ་གནད་ཆེན་པོ་ཡིན། གནས་ཚུལ་བྱུང་མ་ཐག་སྟན་སློན་ཡར་ལྷ་བྱེད་ཆོ་དཔང་རྟགས་ཇི་མ་ཇི་བཞིན་ཐོབ་
པའི་རེ་བ་ཡོད།

གཤམ་ཉ་ཁྱེད་ལ་ཤོད་སློབ་དཔང་རྟགས་ཀྱི་རིགས་ཚོང་མའམ་ཡང་ན་དཔང་རྟགས་གཅིག་ཀྱང་མེད་རུང་དེས་སློབ་དན་དེའི་རིགས་ཡར་ལྷ་སྟན་སློན་བྱེད་མ་ཚོག་
པའམ་ཚོད་ལན་པར་ཁག་དགྱི་བྱེད་མི་བྱུབ་པ་མཚོན་གྱི་མེད།

གསལ་ཀྱི་ཅན་གྱི་མཐུན་འགྲུལ།

གསལ་ཀྱི་ཅན་ (Confidential) གྱི་སློབ་གྲུའི་མཐུན་འགྲུལ།

Employee Assistance Office (ལས་བྱེད་རོགས་འདེགས་ལས་ཁང་།) (ལས་བྱེད་ཁོ་ནའི་ཆེད)

མི་སྲིད་ཀྱི་སྤྱི་ཚོམ་གྱི་ལས་བྱེད་མཐུན་འགྲུལ་ཆེན་ (མལ་ཏེ་སིན་) གྱི་སློབ་མི་སྤྱི་ཚོམ་ལས་ཐོག་གཞན་དོན་དང་སེམས་འཚབ་ལ་གདོང་ལེན་བྱེད་ཁག་པོ་ཡོད་པའི་ལས་བྱེད་དང་ཁོ་ཚོའི་འདོད་གཅིག་ནང་མི། ཡང་ན་གལ་ཆེད་མི་གཞན་པ་ (significant others) བཅས་ལ་རྒྱབ་སྐྱོར་རོགས་འདེགས་བྱེད་པའི་ལས་ཁང་གི་ལས་བྱེད་ལིག་ཡིན།

Lowell Center, Room 226
610 Langdon Street, Madison, WI 53703
608-263-2987 or toll-free 877-260-0281
<http://eao.wisc.edu>
eao@mailplus.wisc.edu

Life Matters (ལས་བྱེད་ཁོ་ནའི་ཆེད)

Life Matters བོ་ལས་བྱེད་རོགས་འདེགས་ལས་ཁང་གི་ཞབས་ཏུ་ཞིག་ཡིན། ལས་བྱེད་རྣམས་ལ་མངའ་སྡེ་ཚོན་ཡོངས་སུ་རིན་མེད་དང་གསལ་བ་ཕྱི་གྱར་མེད་པའི་ཐོག་ནས་ཞབས་ཏུ་བསྐྱུབ་ཀྱི་ཡོད་པ་དང་། 24/7 རིང་ལ་པར་གྱི་ལམ་ནས་ཆེད་མཁས་སློབ་སྟོན་པས་ལས་བྱེད་ཀྱི་མི་སྤྱི་ཚོམ་དང་ལས་ཐོག་སེམས་འཚབ་ལ་རོགས་རམ་བྱེད་ཀྱི་ཡོད།

ཆུ་ཚོད་ ༢༤ རིང་ལ་པར་ཞབས་ཏུ་ 800-634-6433
<https://hr.wisc.edu/employee-assistance-office/lifematters/>

Ombuds (ཨོམ་བུ་ཇི་ཡིག་ཚང་།) (ལས་བྱེད་ཁོ་ནའི་ཆེད)

ཨོམ་བུ་ཇི་ཡིག་ཚང་གིས་ལས་བྱེད་ཚོར་ཚུད་སྟོན་སྐོར་ཤེས་རྟོགས་དང་། འབྲེལ་མོལ། ཐག་གཅོད་ཡོང་ཐབས་ལ་མཐུན་ཀྱི་སློབ་ཀྱི་ཡོད། ཡིག་ཚང་འདིས་སློབ་གྲུའི་མི་རྣམས་ལ་གསལ་ཀྱི་དང་ཕྱོགས་ལྷུང་མེད་པའི་ཐོག་ནས་ལས་དོན་བསྐྱུབ་ཏུ་མི་རྣམས་ཀྱིས་པན་ཏུ་ལྷན་པའི་དང་པན་ཚུན་འབྲེལ་མོལ་བྱེད་པར་རོགས་པ་བྱེད་ཐུབ། ཨོམ་བུ་ཇི་ཡིག་ཚང་གི་ལས་མི་ཞིག་གིས་ཁྱེད་ཀྱི་དཀའ་ངལ་ལ་ཉན་འཇོག་དང་། བྱ་རིམ་འབྲེལ་བཤད། ཁྱེད་ཀྱི་གདམ་ཀའི་ཐད་སྐད་ཆ་བཤད་ཤིང་། གལ་ཏེ་ཁྱེད་ཀྱིས་ཁོ་ཚོར་རེ་སྐུལ་ཞུས་ཚེ་ཁྱེད་ཀྱིས་ཚུད་གཞི་འདུམ་འབྲིག་བྱེད་སྐབས་ཁོ་ཚོ་བར་མིའི་ཚུལ་དུ་སྟོན་ཐུབ། ཨོམ་བུ་ཇི་ཡིག་ཚང་གིས་ཁྱེད་ལ་གསལ་བའི་ཐོག་ནས་སློབ་སྟོན་ཡང་བྱེད་ཐུབ།

Lowell Hall, Rooms 223-225
610 Langdon St, Madison, WI 53703
608-265-9992
www.ombuds.wisc.edu
uwombuds@mailplus.wisc.edu

Rape Crisis Center (བཅོན་གཡེམ་གཞོན་སེམས་ལས་ཁང་།)

ལས་ཁང་འདིས་ཆགས་སྲིད་རྒྱབ་སྐྱོར་གྱི་རོགས་ཐམས་ཅད་ཚོར་མཁན་གྱི་མི་རྣམས་ལ་རིན་མེད་དང་གསལ་ཀྱི་ཐོག་ནས་ཞབས་ཏུ་བསྐྱུབ་ཀྱི་ཡོད།

333 E. Campus Mall, Room 7901
608-265-6389 (སློབ་གྲུའི་ཡིག་ཚང་།) ཡང་ན་ཆུ་ཚོད་ ༢༤ རིང་ལ་པར་ཞབས་ཏུ་ 608-251-7273
<https://www.thercc.org/> སློབ་འཕྲིན་ཁ་བྱང་ info@theRCC.org

གསང་གྲུ་ཅན་གྱི་ཚོགས་སྐྱེའི་མཐུན་འགྲུལ།

Rise Law Center (རེ་སི་ཁྲིམས་དོན་ལྟེ་གནས།)

ལེ་མེད་ཁྲིམས་དོན་ལས་ཁུངས་ཤིག་ཡིན་པས་ཁྲིམ་ཚང་ཁྲིམས་གཞི་དང་། གཞིས་སྲོ་ཁྲིམས་གཞི། སྤྱི་དམངས་བཀའ་བྲལ་ (civil injunctions) དང་བཀག་སྡོམ་བཀའ་བྲལ (restraining orders) | ཐོངས་མཚན་ (U-Visas) དང་ T-Visas | VAWA self-petitions རང་དོན་ལུ་གཏུག་བཅས་རིག་གཞུང་དང་མཐུན་པའི་ཁྲིམས་ཐོག་དོ་ཚབ་བྱེད་པའི་ཞབས་ཀྱི་བསྐྱབ་ཀྱི་ཡོད།

1245 E. Washington Ave, #262
Madison, WI 53703
608-256-1015
<http://www.riselawcenter.org/>
info@riselawcenter.org

Domestic Abuse Intervention Services (DAIS) (ནང་ཁྲིམ་སྐྱབ་སྐྱོད་བར་འདུམ་ཞབས་ཀྱི།)

བཟའ་ཟླ་ནང་ལུ་ལྷུ་བྱུང་སྤྱོད་ཀྱི་གཞོན་འཚོ་ཕོག་མཁན་དང་ལོ་ཚོའི་བཟའ་མིའི་བདེ་འཇགས་དང་བདེ་ཐང་ཡོང་བའམ་དང་། ལྷུ་བྱུང་དང་དབང་ཆ་ལོག་སྤྱོད་བསྐྱེད་མར་ཡོང་རྒྱུ་སྤྱི་ཚོགས་གནས་སྤངས་ལ་གདོང་ལེན་བྱ་ཆེད་ལས་དོན་བསྐྱབ་ཀྱི་ཡོད།

2102 Fordem Avenue
Madison, WI 53704
ཆུ་ཚོད་ ༢༥ རིང་ཁ་པར་ཞབས་ཀྱི་ 608-251-4445 ཡང་ན་རིན་མེད་ཁ་པར་ཞབས་ཀྱི་ 800-747-4045
<http://abuseintervention.org/>

Deaf Unity (འོན་པ་མཉམ་ལས་ཁང་།)

ཚོགས་པ་འདིས་ཆགས་སྐྱེད་དང་མཚན་བརྗེའི་སྐྱོད་ལྷན་གྱི་གཞོན་འཚོ་ཕོག་མཁན་ཚོར་རྒྱ་བོད་པ་ཡིན་ལ་ཨ་རི་ལག་བརྟེན་ཡིག་ (American Sign Language) (འཕྲིན་སྐད་རོགས་རམ་ helpline)སྤྱོད་མཁན་ལས་བྱེད་རྣམས་ཀྱིས་གཞོན་འཚོ་ཕོག་མཁན་རྒྱབ་སྐྱོར་དང་། བསམ་སྐྱོའི་རོགས་རམ་སྤྱོར་འདེགས། ལྷན་ཁང་བསྐྱེད་གཏུག་དང་ཁྲིམས་ཁང་ཉན་ཞིབ་དུས་ཚོས་ལ་འགྲོ་རོགས་བཅས་བྱེད་ཀྱི་ཡོད།

འཕྲིན་སྐད་རོགས་རམ་ཨང་གྲངས་ 608-466-2881 རེས་གཟའ་སྐྱོད་ལ་ནས་པ་སངས། ཞོགས་ཀའི་ཆུ་ཚོད་ ༩ ནས་ཕྱི་དྲོ་ཆུ་ཚོད་ ༥ བར།
<https://www.deafunitywi.org/Home.html>
help@deafunitywi.org

UNIDOS of Wisconsin

ལས་ཁུངས་འདིས་ཆགས་སྐྱེད་དང་བཟའ་ཟླ་ནང་ལུ་ལྷུ་བྱུང་སྤྱོད་ཀྱི་གཞོན་འཚོ་ལས་ཐར་མཁན་ལ་ཉི་ན་ Latina དང་ལ་ཉི་ན་མིན་པའི་མི་རྣམས་ལ་གཞོན་འཚོ་ཕོག་མཁན་རྒྱབ་སྐྱོར་ཞབས་ཀྱི་བསྐྱབ་ཀྱི་ཡོད།

ཆུ་ཚོད་ ༢༥ རིང་རིན་མེད་ཁ་པར་ཞབས་ཀྱི་ཨང་གྲངས་ 1-800-510-9195
<https://www.unidoswi.org/>

Freedom, Inc

ལས་ཁུངས་འདིས་སྐད་ཡིག་དང་། ལུས་རྩིན། མི་རབས། རིག་གཞུང་མི་འདྲ་བའི་ཨ་ཕི་རི་ཀའི་རིགས་རྒྱུད་ཨ་རིའི་མི་ *African American* དང་སྣོ་ཤར་
ཨོ་ཤེ་ཡའི་ *Southeast Asian* གྱི་ཚང་གི་ཆགས་སྲིད་དྲག་སྲོད་དང་མཛའ་བཅེའི་རྒྱ་གོགས་རྩུབ་སྲོད་ཀྱི་གཞོན་འཚོ་ཕོག་སྲོད་མཁན་བུད་མེད་དང་།
ལུས་རྩིན་གསལ་བོ་མི་བཤད་མཁན། ར་གཞོན་བཅས་ལ་གཞོན་འཚོ་ཕོག་མཁན་རྒྱབ་སྐྱོར་ཞབས་ཀྱི་བསྐྱབ་ཀྱི་ཡོད།

2110 Luann Lane
Madison, WI 53713
608-716-7324
<https://freedom-inc.org/>
info@freedom-inc.org

Room to Be Safe (བདེ་འཇགས་ས་ཁང་།)

འདི་ནི་མཉམ་ཚུབ་ཐོག་རྩུབ་སྲོད་ལ་གཞོན་ལེན་བྱེད་མཁན་གྱི་ཚོགས་པ་ཞིག་སྟེ། དགའ་རོགས་སློབ་སྲོལ་དང་ཡུན་རིང་མཛའ་བཅེའི་རྒྱ་གོགས་ *intimate partner*
partner ཀྱི་རྩུབ་སྲོད་སྲོད་བཞིན་པའམ་ལྷངས་ཚར་བའི་འཛེན་མོ་ *lesbian* དང་། འཛེན་ཕོ་ *gay* ། མཚན་གཉིས་འདོད་སྲོལ་ཅན་ *bisexual* །
མཚན་མ་བརྗེ་བསྐྱར་ *transgender* ། *queer* ཡིན་པའི་ *LGBTQ* མི་རྣམས་ལ་རྒྱབ་སྐྱོར་དང་མཐུན་འགྱུར་སྲོལ་གྱི་ཡོད་པ་མ་ཟད། དགའ་
རོགས་སློབ་སྲོལ་དང་ཡུན་རིང་མཛའ་བཅེའི་རྒྱ་གོགས་ཀྱི་རྩུབ་སྲོད་སྲོད་བཞིན་པའམ་ལྷངས་ཚར་བའི་ *LGBTQ* མི་རྣམས་ཀྱི་བཟའ་མི་ལའང་རྒྱབ་སྐྱོར་
དང་མཐུན་འགྱུར་མཁོ་སྲོད་བྱེད་ཀྱི་ཡོད།

མཐུན་འགྱུར་སྲོལ་འདེགས་ཁ་པར་ཨང་གྲངས་ 414-856-5428 (ཁ་པར་གཏོང་བའམ་འཕྲིན་བུང་བསྐྱར་ཚོག་)
<https://www.roomtobesafe.org/>
ipv.diverse@gmail.com

Meriter Forensic Nurse Examiner Program (མེ་རི་ཏེར་ཁྲིམས་འབྲེལ་སློན་ཞབས་བརྟལ་ཞིབ་ལས་གཞི།)

ལས་ཁང་འདིས་ཆགས་སྲིད་དྲག་སྲོད་དང་། བཟའ་རྒྱུན་ལུལ་རྩུབ་སྲོད། དགའ་རོགས་སློབ་སྲོལ་རྩུབ་སྲོད་སྲོད་མཁན་ཚོར་སློན་བཅས་དང་ཁྲིམས་དོན་ལུས་ལུང་
བརྟལ་དཔྱད་ *forensic* བྱེད་ཀྱི་ཡོད། སློན་ཞབས་ཚོས་མས་སློན་བརྟལ་དཔྱད་དང་། དཔང་རྟགས་འཚོལ་བསྟུ། འཁྲིག་སྲོད་འགོ་ནད་དང་ཡང་ན་མངལ་སྐྱུ་སྲོན་
འགོག་གི་སློན་བཅས་བཅས་བྱེད་ཀྱི་ཡོད། དཔང་རྟགས་རྣམས་དྲག་སྲོད་ཕོག་པའི་ཉིན་ལཱ་འོ་ནང་ཚུད་བསྟུ་ལེན་བྱེད་ཀྱི་ཡོད། ཁྲིམས་གཞི་ལག་བརྟལ་པར་ཡར་ལྷན་སློན་
སྲོན་བྱེད་དགོས་དོན་མེད། གནས་ཚུལ་རྒྱུ་པ་ [Unity Point Meriter](#) འཚོགས་ལ་གཞིགས་རྒྱ།

UnityPoint Health-Meriter Hospital
202 S. Park St., Madison, WI 53715
608-417-5916

Midwest Center for Human Services, Domestic Violence Resource Center

འདི་ནི་བྱིས་པ་དང་ན་གཞོན་རྒྱུད་པའི་བཟའ་ཟུང་ལུལ་རྩུབ་སྲོད་སྲེལ་མཁན་དང་གཞོན་འཚོ་ལས་ཐར་མཁན་གཉིས་ཀར་གསོ་བཅས་དང་སློབ་སྲོལ་བཅས་
བསྐྱར་གྱི་ཞབས་ཀྱི་བསྐྱབ་པའི་ཀུན་ལུང་ལས་འཆར་ཞིག་ཡིན།

313 Price Place, Suite 10
Madison, WI 53705
608-231-3300
<http://mchumanservices.org>
info@mchumanservices.org

RISE Respite Center

ལས་ཁང་འདིས་ལུས་སེམས་མནར་གདུང་ཆེན་པོ་སྤོང་བཞིན་པའི་བྱིས་ཚང་ལ་གཟུང་འཁོར་རེར་ཉིན་ ༧ དང་ཉིན་ཞག་རེར་ཚུ་ཚོད་ ༢༥ ཟླེལ་པོར་ངལ་གསོ་
དང་ཉེན་འཕྲད་བྱིས་པའི་ལྟ་སྤྱོད་གི་ཞབས་ཀྱི་བསྐྱབ་ཀྱི་ཡོད། འཆར་གཞི་ཡོད་པའི་བྱིས་པ་ལྟ་སྤྱོད་དང་། ཇོ་བོ་དང་ཉེན་འཕྲད་ཅན་གྱི་བྱིས་པ་ལྟ་སྤྱོད་གཉིས་
ཀའི་ཞབས་ཀྱི་ཡོད། སྤྱིར་བཏགས་པ་རྣམས་ཡོང་ཐངས་རེར་ཆ་སྤྲོས་ཀྱིས་ཚུ་ཚོད་ ༥ ནས་ ༡༤ རིང་སྤོང་གི་ཡོད།

2120 Fordem Ave
Madison, WI 53703
608-250-6634

info@RISEwisconsin.org

RISE Respite Center རྒྱུ་གསལ་

མཐུན་འགྲུར་གཞན།

སེམས་ཁམས་འཕྲོད་བསྟེན།

The Rainbow Project (འཇའ་ཚོན་ལས་འཆར།)

ལས་འཆར་འདིས་བརྒྱུ་གསུམ་ཚེན་པོ་ཕོག་པའི་བྱིས་ཚང་གི་ནང་མི་དང་བྱིས་པ་ཚོར་མི་བྱེ་བྲག་ལ་དམིགས་པའི་གདོང་ལེན་བྱེད་ཐབས་ཞབས་ཏུ་དང་མཐུན་འགྲུར་མཁོ་སྤྲོད་བྱེད་ཀྱི་ཡོད།

831 East Washington Ave.
Madison, WI 53703
608-255-7356
<https://www.therainbowproject.net/>
info@therainbowproject.net

Employee Assistance Office (ལས་བྱེད་རོགས་འདེགས་ལས་ཁུངས།)

ཤོག་རོལ་ ༡༠ པར་གསལ་རྒྱ་ཅན་གྱི་སློབ་གྲུའི་མཐུན་འགྲུར་སློབ་གྲྲི་གནས་རྒྱུ་རྒྱས་པར་གཞིགས་རྒྱ།

གཞིས་སྤོ།

Office of International Faculty and Staff Services (རྒྱལ་སྤྱིའི་དགེ་རྒན་དང་ལས་བྱེད་ཞབས་ཏུ་ཁང་།)(སློབ་གྲུའི་ས་ཁུངས་ཏུ)

ལས་བྱེད་བདག་གཉེར་ལས་ཁུངས་ (Office of Human Resources) གྱི་བྱུ་ཁོངས་རྒྱལ་སྤྱིའི་དགེ་རྒན་དང་ལས་བྱེད་ཞབས་ཏུ་ཁང་ (Office of International Faculty and Staff Services) གིས་མི་སེམས་ཀོན་སེམས་གཞུག་ལག་སློབ་ཚེན་མལ་ཁེ་སེམས་དུ་སློབ་ལྷན་མིན་པའི་གཞིས་སྤོ་ལས་དོན་རིགས་ལ་རོགས་རམ་འཇུག་ཚད་བསྐྱབ་ཀྱི་ཡོད། ལས་ཁུངས་འདིས་གཞུག་ལག་སློབ་ཚེན་དང་སྤྱི་གཞུང་གི་གཞིས་སྤོ་ལས་དོན་དང་འབྲེལ་བའི་ལས་ཁུངས་ཁག་གི་དབར་གྱི་འབྲེལ་མཐུན་པ་བྱས་ཏེ་སྤྱི་གཞུག་འཇུགས་དང་མི་སྐྱེར་གཉེས་ཀར་གཞིས་སྤོའི་ཁྲིམས་གཞི་དང་སྤྱི་གཞུག་གཞི་རྒྱུ་ལྟར་དང་ལེན་ཡོང་སྤྲོད་རོགས་རམ་བྱེད་ཀྱི་ཡོད།

21 N. Park St., Suite 5101,
Madison, WI 53715
608-265-2257
<https://ifss.wisc.edu/>
ischolars@ohr.wisc.edu

Americans Overseas Domestic Violence Crisis Center (ཕྱི་རྒྱལ་གནས་སྤོད་ཨ་རི་པའི་བཟའ་རྒྱ་ནང་ཁུལ་རྒྱུབ་སྤོད་ཉེན་སྲོབ་ཁང་།)

ཚོགས་པ་འདིས་རྒྱལ་ཁབ་གཞན་དུ་གནས་སྤོད་བཟའ་རྒྱ་ནང་ཁུལ་རྒྱུབ་སྤོད་དང་བྱིས་པར་སྤྲུག་སྤོད་མནར་གཅོད་ཐད་རྒྱབ་སྐྱོབ་དང་རོགས་རམ་དགོས་མཁན་ཨ་རི་པ་ཚོའི་མཉམ་དུ་རྒྱུང་འབྲེལ་དང་། དབང་ཚད་བྱུ་ཁོངས་། ཁྲིམས་དོན། སྤྱི་ཚོགས་དང་འབྲེལ་བའི་རྒྱལ་སྤྱིའི་གནས་སྤོད་ལ་རྟོག་ཞིབ་བྱ་རྒྱུར་མཐུན་འགྲུར་དང་བྱེད་ཐབས་མཁོ་སྤྲོད་བྱེད་ཀྱི་ཡོད།

རྒྱ་ཚོད་ ༢༤ རིང་ཐད་འབྲེལ་ hotline ཁ་པར་ཞབས་ཏུ་ཨེང་གུངས་ 1-866-879-6636
crisis@866uswomen.org

Rise Law Center (རེ་སི་ལྷི་མས་དོན་ལྷེ་གནས།)

ལེ་མེད་ལྷི་མས་དོན་ལས་ཁུངས་ཤིག་ཡིན་པས་ཁྱིམ་ཚང་ལྷི་མས་གཞི་དང་། གཞིས་སྤོ་ལྷི་མས་གཞི། སྤྱི་དམངས་བཀའ་བྱབ་ (civil injunctions) དང་
བཀག་སྡོམ་བཀའ་བྱབ་ (restraining orders) | ཐོངས་མཚན་ (U-Visas) དང་ T-Visas | VAWA self-petitions རང་དོས་ལྷེ་གཏུག་
བཅས་རིག་གཞུང་དང་མཐུན་པའི་ལྷི་མས་ཐོག་དོ་ཚབ་བྱེད་པའི་ཞབས་ལུ་བསྐྱབ་གྱི་ཡོད།

1245 E. Washington Ave, #262
Madison, WI 53703
608-256-1015
<http://www.riselawcenter.org/>
info@riselawcenter.org

ལྷི་མས་ཐོག་གི་རོགས་རམ།

Restraining Order and Survivor Advocacy (ROSA) Clinic (བཀག་སྡོམ་བཀའ་བྱབ་དང་གཞོན་འཚོ་ལས་ཐར་མཁན་རྒྱབ་སྐྱོར་
སློན་ཁང་།)

ཚོགས་པ་འདིས་རིན་མེད་ཐོག་ཤེན་རྫོང་ Dane དང་། ཇི་མེར་མོན་ Jefferson | རོ་རྒུ་ Rock སོ་ལུ་ Sauk རྫོང་བཅས་སུ་མཛའ་བཅེས་ལྷེ་གོགས་
(intimate-partner) རྒྱབ་སྐྱོད་གྱི་གཞོན་འཚོ་ཐོག་མཁན་དང་གཞོན་འཚོ་ལས་ཐར་མཁན་ (victims/survivors) ཚོར་ཐད་ཀར་ལྷི་མས་ཐོག་
ཞབས་ལུ་བསྐྱབ་གྱི་ཡོད། ལྷི་མས་ལུགས་སློབ་གཉེར་སློབ་ཕྲུག་ཚོས་བཀག་སྡོམ་བཀའ་བྱབ་ལྷེ་གཏུག་ལྷེ་གཏུག་ལྷེ་གཏུག་ལྷེ་གཏུག་
གྱི་ *restraining-order* ཉན་ཞིབ་) ལྷེ་གཏུག་སུ་ལོ་ཚོའི་ཚབ་བྱེད་པ། ཉམས་སྲོང་ཅན་གྱི་ནད་ཐོག་དགོ་གན་གྱི་ལྷེ་གཏུག་ལྷེ་གཏུག་ལྷེ་གཏུག་
སྤོད་གྱི་སྤོ་ནས་མཛའ་བཅེས་ལྷེ་གོགས་གྱི་གཞོན་འཚོ་ཐོག་མཁན་དང་གཞོན་འཚོ་ལས་ཐར་མཁན་ཚོར་རྒྱབ་སྐྱོད་ཐད་རོགས་སྐྱོར་བྱེད་གྱི་ཡོད། ལྷེ་གཏུག་གིས་རྫོང་
གི་ས་ལོངས་ཡོངས་སུ་ཡོད་པའི་མང་ཚོགས་ཀྱི་ཚོགས་སྡེ་དང་ལས་ཁུངས་མཉམ་དུ་ཐད་ཀར་གཞོན་འཚོ་ཐོག་མཁན་དང་གཞོན་འཚོ་ལས་ཐར་མཁན་ཚོར་རིན་
མེད་ཐོག་ཞབས་ལུ་བསྐྱབ་གྱི་ཡོད།

608-263-9574
<https://law.wisc.edu/eji/rosa//>
ROSA@law.wisc.edu

Rise Law Center (རེ་སི་ལྷི་མས་དོན་ལྷེ་གནས།)

ལེ་མེད་ལྷི་མས་དོན་ལས་ཁུངས་ཤིག་ཡིན་པས་ཁྱིམ་ཚང་ལྷི་མས་གཞི་དང་། གཞིས་སྤོ་ལྷི་མས་གཞི། སྤྱི་དམངས་བཀའ་བྱབ་ (civil injunctions) དང་
བཀག་སྡོམ་བཀའ་བྱབ་ (restraining orders) | ཐོངས་མཚན་ (U-Visas) དང་ T-Visas | VAWA self-petitions རང་དོས་ལྷེ་གཏུག་
བཅས་རིག་གཞུང་དང་མཐུན་པའི་ལྷི་མས་ཐོག་དོ་ཚབ་བྱེད་པའི་ཞབས་ལུ་བསྐྱབ་གྱི་ཡོད།

1245 E. Washington Ave, #262
Madison, WI 53703
608-256-1015
<http://www.riselawcenter.org/>
info@riselawcenter.org

Dane County District Attorney's Office, Victim Witness Unit (འཇོན་ཡོད་ཁྲིམས་ཚུན་པའི་ལས་ཁུངས་ཀྱི་གཞི་རྒྱ་འཛུགས་ལུགས་ལྟར་དཔང་པོའི་ཚན་པ།)

ཚོགས་པ་འདི་ཚུན་གྱི་ཁྲིམས་ཚུན་པའི་ལས་ཁུངས་ལ་ཁྲིམས་གཏུག་བྱ་རྒྱུ་མཚམས་སྦྱར་བྱས་པའི་ཉེས་དོན་གྱི་དགའི་ཐོག་ལས་ཀྱི་ཉེས་ཀྱི་ཡོད།

215 S. Hamilton St, #3000
Madison, WI 53703
608-266-9003

<https://da.countyofdane.com/DA-Units/Victim-Witness-Unit>
DaneVW@da.wi.gov

Community Justice Inc. (སྤྱི་ཚོགས་ཁྲིམས་དོན་ལས་ཁུངས་པ།)

ལས་ཁུངས་འདི་མི་རྣམས་ལ་འོས་ཚོས་ཚང་ཞིང་ལྷག་བསམ་ཅན་གྱི་ཁྲིམས་ཚུན་པ་བརྒྱུད་ནས་རིན་པོ་འདུག་པའི་ཐོག་ཁྲིམས་དོན་ལྷོད་བསྐྱབ་ཀྱི་ཡོད། དེ་མ་ཟད་སྤྱི་ཚོགས་ཁྲིམས་དོན་ལས་ཁུངས་ (CJI) ཀྱིས་ཡོང་འབབ་དམའ་བའི་ཁྲིམ་ཚང་དང་གང་ཟག་ལ་ཁྲིམས་ཁང་དུ་ཚབ་མཚོན་དང་བཞུགས་ཡོང་གི་ཐབས་དང་། རང་འོས་འོ་ནས་སྤྱི་གཞི་འཇུགས་ལ་ཁ་གཏད་གཅོག་དགོས་པའི་མི་རྣམས་ཀྱི་ཁྲིམས་ཐོག་ཐོབ་ཐང་སྤུང་སྤྱོད་ཡོང་གི་ཐབས་བྱ་བ་བསྐྱབ་ཀྱི་ཡོད། དེའི་ཁོངས་སུ་བཟའ་རྒྱ་ནང་ལུ་ལྷན་སྦྲེལ་འཇུགས་རམ་གཏུག་པའི་ལྷོ་ཡང་ཚུད་ཡོད།

214 N. Hamilton St., Suite 101
Madison, WI 53703
608-204-9642

<https://www.communityjusticeinc.org/>

Domestic Abuse Intervention Services (ཁྲིམ་ཚང་མནར་གཅོད་བར་འདུམ་ཞབས་ཀྱི་ལས་ཁུངས་པ།)

ཁྲིམ་ཚང་མནར་གཅོད་བར་འདུམ་ཞབས་ཀྱི་ལས་ཁུངས་ཐོག་རྒྱབ་སྐྱོར་ལས་རིམ་གྱིས་མཛུགས་བཅུ་ཉེ་མཆོད་ལྷོགས་རྒྱབ་སྐྱོར་དམ་ཚིག་འདེད་བསུན་གཅོད་ཐོག་བཞུགས་པའི་མི་རྣམས་ལ་རོགས་སྐྱོར་དང་། གནས་ཚུལ་མཁོ་སྐྱབ། རྒྱབ་སྐྱོར་ཚབ་མཚོན། ཁྲིམས་ཁང་དུ་འགོ་རོགས་བྱེད་ཀྱི་ཡོད། དེ་ཡང་བཀག་སྡོམ་བཀའ་གཏུག་དང་། ཁྲིམ་ཚང་ཁྲིམས་གཞི་ཉེས་ཁྲིམས། གཞིས་སྤོད་ཁྲིམས་ཐོག་གནད་དོན་གཞན་པའི་ཞབས་ཀྱི་ལས་ཁུངས་པ།

2102 Fordem Avenue
Madison, WI 53704
ཆུ་ཚོད་ 24 རིང་ཁ་པར་ཞབས་ཀྱི་ 608-251-7273 ཡང་ན་རིན་མེད་ཁ་པར་ཞབས་ཀྱི་ 800-747-4045

<https://abuseintervention.org/legal-help/>

State Bar of Wisconsin Lawyer Referral and Information Service

(མི་སི་ཀོན་སིན་མངའ་སྡེའི་ཁྲིམས་ཚུན་ལྷན་ཚོགས་དོན་སྦྱར་དང་གནས་ཚུལ་མཁོ་སྐྱོར་ཞབས་ཀྱི་ལས་ཁུངས་པ།)

འདི་ནི་མི་སི་ཀོན་སིན་མངའ་སྡེའི་ཁྲིམས་ཚུན་ལྷན་ཚོགས་ཀྱིས་བསྐྱབ་ཀྱི་ཡོད་ལ། ཁྲིམས་ཐོག་དགོས་དེས་མཐུན་ཞུན་གྱི་དགོས་མཁོ་འཚམས་ཤོས་འཚོལ་སྐྱབ་རོགས་རམ་གཏུག་པའི་སྤྱི་དམངས་སྤྱི་ཞུ་ཞིག་ཡིན།

800-362-9082

<https://www.wisbar.org/forpublic/inedalawyer/pages/lris.aspx>

གསང་བྱ། (CONFIDENTIALITY)

གནོད་འཚོ་ཕོག་མཁམ་ (victim) སློབ་ཐུག་གསལ་ལས་བྱེད་ཅིག་གིས་གསང་བྱེད་མཁམ་ལ་མིང་འདྲིམ་མ་བྱས་པའི་གཙུག་ལག་སློབ་ཆེན་གྱི་ཡིག་ཚང་
ངམ་ལས་སྡེ་ཞིག་ལ་ཡར་ལུ་སྟུན་སློབ་ལུས་ཚོ། མི་སི་ཀོན་སིན་གཙུག་ལག་སློབ་ཆེན་(མལ་ཏི་སིན་)གྱི་དོན་ལྡན་ཁྲིམས་མཐུན་ཤེས་ཡོན་སློབ་གསོའི་དགོས་དོན་
ལ་འབྲེལ་བ་ཡོད་པའི་གཙུག་ལག་སློབ་ཆེན་ལས་སྡེ་དང་ཡང་ན་སློབ་གྲྭའི་དོན་ལྡན་ལན་འདེབས་བྱ་རྒྱུ་འཚེད་དུ་ཤེས་རྟོགས་བྱེད་དགོས་པའི་མི་སྣ་རྣམས་ལ་གནས་
ཚུལ་མཁོ་སློབ་བྱེད་པ་མ་གཏོགས་གནོད་འཚོ་ཕོག་མཁམ་གྱི་སྐོར་དོན་གསང་གནས་ (privacy) དང་གསང་བྱེད་གནད་དོན་སྲུང་སྐྱོབ་བྱ་རྒྱུར་དོགས་ཐོན་ཆེན་
པོ་བྱེད་ཀྱི་ཡོད།

གནོད་འཚོ་ཕོག་མཁམ་གྱི་བདེ་འཇགས་དང་སྐྱེད་དོན་སྲུང་སྐྱོབ་བྱ་རྒྱུ་ཆེད། མི་སི་ཀོན་སིན་གཙུག་ལག་སློབ་ཆེན་(མལ་ཏི་སིན་)གྱིས་ཆགས་སྟེང་ཚུབ་སློབ་སྐོར་གྱི་
གནས་ཚུལ་རྣམས་བརྟན་པོའི་དང་བདག་ཉར་བྱེད་པ་དང་། གལ་ཏེ་གཙུག་ལག་སློབ་ཆེན་ལ་དོན་རྒྱུན་བྱུང་ལུགས་བརྒྱུ་ལན་འབྱོར་ཆོ། མི་སི་ཀོན་སིན་གཙུག་ལག་
སློབ་ཆེན་(མལ་ཏི་སིན་)གྱི་དོན་ལྡན་གནོད་འཚོ་ཕོག་མཁམ་གྱིས་དོན་ལྡན་ཆོད་བྱེད་གནས་ཚུལ་གསང་བྱེད་དགོས་པའི་རེ་སྐུལ་ལུས་དོན་དང་ཁྲིམས་ཡིག་
Title IX ཡི་དབྱར་འཛིན་སྲུང་སྐྱོབ་ཅན་གྱི་གནས་སྟངས་ལ་རྟོག་ཞིབ་བྱེད་དགོས་པའི་བཀོད་ཁྲབ་འོས་འགན་གཉིས་ཀྱི་བར་དུ་སྟོན་སྒྲིག་བྱེད་ཀྱི་ཡོད།

ཁྲིམས་ལུགས་ཀྱི་བཀའ་འཁྲོལ་ཐོབ་པའི་ཁྲབ་འོངས་སུ། མི་སི་ཀོན་སིན་གཙུག་ལག་སློབ་ཆེན་(མལ་ཏི་སིན་)གྱིས་གནོད་འཚོ་ཕོག་མཁམ་དང་འབྲེལ་ཡོད་ཚོའི་
དགོས་དེས་ཀྱི་གནས་ཚུལ་རྣམས་གསང་བྱེད་ཡོད་ཐབས་བྱེད་ཀྱི་ཡོད། འོན་ཀྱང་གཙུག་ལག་སློབ་ཆེན་ལ་ཡར་ལུ་སྟུན་སློབ་ལུགས་རིགས་བྱུང་བའམ་ཡང་ན་ཆགས་
སྟེང་བྱེད་སློབ་དང་། ཆགས་སྟེང་བརྟན་བཅོས། བཟའ་ཁྲིམ་ནང་ལུ་ཚུབ་སློབ། དགའ་རོགས་སྒྲིག་སློབ་ཚུབ་སློབ། རྩེས་འདེད་བསྟན་གཅོར་བཅས་ཀྱི་དོན་རྒྱུན་བྱུང་
ལུགས་བརྒྱུ་ལན་འབྱོར་ཆོ། གནས་ཚུལ་དེ་ཐད་ཀར་ཐོ་གཞུང་དུ་འཁོད་པའི་གསང་བྱེད་ཅན་གྱི་མཐུན་འགྲུབ་སློབ་མཁམ་ལས་ཁྲུངས་ཤིག་ལ་ཡར་ལུ་སྟུན་སློབ་ལུས་
ཡོད་ན་མ་གཏོགས་གསང་བ་བྱི་བྱུར་མི་ཡོད་པའི་འགན་ལེན་ཡོངས་སུ་བྱེད་མི་ཐུབ།

མི་སི་ཀོན་སིན་གཙུག་ལག་སློབ་ཆེན་(མལ་ཏི་སིན་)གྱི་དོན་ལྡན་གནོད་འཚོ་ཕོག་མཁམ་ལ་མཐུན་རྒྱུན་ལྡན་སློབ་ཐབས་ལམ་མཁོ་སློབ་བྱས་རིགས་གསང་བྱེད་
གང་ཐུབ་བྱེད་རྒྱུའི་འབད་བརྩོན་བྱ་དེས། འོན་ཀྱང་གནོད་འཚོ་ཕོག་མཁམ་གྱི་གནས་ཚུལ་གསང་བྱེད་བྱས་པའི་རྒྱུ་གྱིས་མི་སི་ཀོན་སིན་གཙུག་ལག་སློབ་ཆེན་(མལ་
ཏི་སིན་)གྱིས་མཐུན་རྒྱུན་ལྡན་སློབ་ཐབས་ལམ་མཁོ་སློབ་བྱ་རྒྱུར་ཚད་བཀག་ཡོད་སྟེ།

ལོ་ན་ 17 དང་དེའི་ཡན་གྱི་གནོད་འཚོ་ཕོག་མཁམ་མི་ཚོས་གསང་བྱེད་ཅན་གྱི་མཐུན་འགྲུབ་སློབ་མཁམ་ལས་ཁྲུངས་མིན་པ་ཞིག་ལ་ཡར་ལུ་སྟུན་སློབ་ལུས་ཆོ།
ཆགས་སྟེང་བྱེད་སློབ་དང་། བཟའ་ཁྲིམ་ནང་ལུ་ཚུབ་སློབ། དགའ་རོགས་སྒྲིག་སློབ་ཚུབ་སློབ། རྩེས་འདེད་བསྟན་གཅོར་བཅས་ཀྱི་དོན་རྒྱུན་བྱུང་སྐོར་ཡར་ལུ་སྟུན་སློབ་
ལུས་རིགས་ཁྲིམས་ཡིག་ Title IX འབྲེལ་མཐུན་པར་བཀོད་མངག་བྱས་ཏེ་དོན་ལྡན་འབྲེལ་ཡོད་གནས་ཚུལ་རྣམས་ཁྲིམས་ཡིག་ Title IX འབྲེལ་མཐུན་པའི་
འགན་འཛིན་གཞོན་པ་དང་ལུ་གཏུག་གནད་དོན་རྟོག་ཞིབ་བྱེད་མི་སྣ་སྲུང་སྐྱོབ་ཤེས་རྟོགས་བྱེད་དགོས་པའི་མི་སྣ་དང་། དོན་རྒྱུན་ཐད་སློབ་གྲྭའི་ལན་འདེབས་བྱེད་ཚུགས་
སམ་ཡང་ན་མི་སི་ཀོན་སིན་གྱི་དམངས་ཡིག་ཚགས་ཁྲིམས་གཞི་ (Wisconsin Public Records law) དང་ཙུ་འཛིན་འཕེར་དེས་ཁྲིམས་སམ་སྐོར་
འགྲུག་བཀའ་ཡིག་ (subpoena) | ཁྲིམས་མཐུན་སློབ་འགྲོའི་རྩེད་ཞིབ་རེ་འདུན་ (lawful discovery request) | ཡང་ན་སྟོན་གཞུང་གི་འདྲི་རྩེད་
ནམ་རྟོག་ཞིབ་ཀྱི་འགོ་ལུགས་བཅི་སྲུང་བྱེད་དགོས་པའི་མི་སྣ་ལོ་ན་མཁོ་སློབ་བྱེད་ཀྱི་ཡོད། མི་སི་ཀོན་སིན་གཙུག་ལག་སློབ་ཆེན་(མལ་ཏི་སིན་)གྱིས་སློབ་ཐུག་
གི་གནས་ཚུལ་ཕྱིར་སློབ་བྱེད་དགོས་མིན་ཚད་གཞུང་གི་སྐབས་ལག་ལེན་བསྟར་བྱེད་ཁྲིམས་ཡིག་ Title IX ཡི་ལམ་སྟོན་དང་དབྱུས་གཞུང་གི་ཚུལ་ཚང་ཤེས་ཡོན་
ཐོབ་ཐང་དང་མི་སྐོར་གསང་གནས་ཁྲིམས་ཡིག་ Family Educational Rights and Privacy Act, 20 U.S.C. s.1232g གི་ལུ་སྐོར་བྱེད་
ལག་ལེན་བྱེད་ཀྱི་ཡོད། འབྲེལ་བའི་རྒྱུ་གཞི་གནད་དོན་ལ་མི་སི་ཀོན་སིན་གཙུག་ལག་སློབ་ཆེན་(མལ་ཏི་སིན་)གྱིས་དེས་པར་དུ་འབྲེལ་བའི་སྐུག་སློབ་མཁམ་གཅོད་

རྒྱུ་ལྷན་པ་ཉེན་སྲོལ་ལས་ཁང་ (Child Protective Services) དམ་ས་གནས་ཁྲིམས་གཞི་ལག་བསྟར་པར་ཡར་ལུ་སྒྲུབ་སྒྲོན་བྱེད་དགོས།
 ལུ་ལེ་རེ་ཁྲིམས་ཡིག་ (Clery Act) གི་ཡར་ལུ་སྒྲུབ་སྒྲོན་དང་བྱིར་སློབ་ (disclosure) ཚེད་ཏུ། གཞོན་འཚོ་ཕོག་མཁན་ཞིག་གི་མིང་དམ་དོ་རྟགས་ཚེད་བྱེད་
 གནས་ཚུལ་རྣམས་ནག་ཉེས་ཉེན་བཟང་ (Crime Warning) དང་། ཉེན་འཕྲི་ནག་ཉེས་ཕོ་དེབ་ (Daily Crime Log) ། ལོ་འཁོར་བདེ་འཇགས་སྒྲུབ་ཕོ་
 (Annual Security Report) རྟེན་དུ་ནམ་ཡང་འབོད་ཀྱི་མེད། ཨི་སི་ཀོན་སིན་གྱི་དམངས་ཡིག་ཚགས་ཁྲིམས་གཞི་ (Wisconsin Public
 Records law) དང་བསྟུན་ནས་གནས་ཚུལ་མཁོ་སློབ་རེ་སྐྱེལ་ལུ་སྐབས། ཨི་སི་ཀོན་སིན་གཙུག་ལག་སློབ་ཚེན་(མལ་ཏི་སིན་)གྱིས་གཞོན་འཚོ་ཕོག་མཁན་གྱི་
 དོ་རྟགས་ཚེད་བྱེད་གནས་ཚུལ་ལ་བཅོས་སྒྲིག་བྱེད་པེས། དེ་མ་ཟད་རྒྱལ་ཁབ་འཕྲོད་བསྟེན་ཞིབ་འཇུག་ལྷན་ཁང་གིས་སྤྱད་པའི་གསང་རྒྱུ་འཛིན་སྲོལ་ཡི་གེ་ (NIH-
 issued Certificate of Confidentiality) དང་། འཕྲོད་བསྟེན་བདེ་ཐང་གནས་ཚུལ་གྱི་གསང་གནས་དང་འབྲེལ་བའི་ HIPAA སྒྲིག་གཞི་
 དང་མངའ་སྡེའི་ཁྲིམས་སྒྲིག་གམ་ཡང་ན་སྤྱི་མཐུན་གྱིད་གཞུང་གི་དགོས་འདུན་སྲུང་བྱ་ལྟར་མོས་མཐུན་འགོང་ཤོག་དང་ཚོག་མཚན་འགོང་ཤོག་གཞིར་
 བཞག་གིས་ཞིབ་འཇུག་བྱ་ཡུལ་གྱི་སྐོར་གསང་རྒྱ་བྱ་རྒྱུར་ཁས་ལེན་བྱས་པ་བཅས་ཀྱིས་བཀག་སྡོམ་བྱས་ཡོད་ཚེ། གཙུག་ལག་སློབ་ཚེན་གྱིས་དོ་རྟགས་ར་
 འཕྲོད་བྱེད་པའི་གནས་ཚུལ་བྱིར་སློབ་བྱེད་ཀྱི་མེད། ཨི་སི་ཀོན་སིན་གཙུག་ལག་སློབ་ཚེན་(མལ་ཏི་སིན་)གྱིས་ལག་ལེན་བསྟར་ཅུང་ཁྲིམས་གཞི་གཞན་གྱིས་བཀག་
 འགོག་མི་བྱེད་པའི་ཕྱ་འཛིན་འཕེར་པེས་ཁྲིམས་སར་སྐོར་འགྲུག་བཀའ་ཡིག་ (subpoena) ལ་ལན་འདེབས་པེས་པར་བྱེད་དགོས་ནའང་། ཁྲིམས་སར་སྐོར་
 འགྲུག་བཀའ་ཡིག་ལ་ལན་འདེབས་བྱེད་སྐབས་གནས་ཚུལ་ལ་བཅོས་སྒྲིག་བྱེད་མི་ཐུབ་པ་ཡོད་སྟེ།

གཞན་འཚོ་ཕོག་མཁམ་གྱི་ཐོབ་ཐང་།

- གཞན་འཚོ་ཕོག་མཁམ་ (Victim) ཚོར་ཁྲིམས་གཞི་ལག་བསྟར་པར་ (law enforcement) ཡར་ལུ་སྒྲུབ་སྒྲོན་དང་དེ་འདྲའི་སྐབས་སུ་མི་སི་ཀོན་སིན་གཏུག་ལག་སློབ་ཚེན་(མལ་ཏི་སིན་)གྱི་དོན་ལྡན་རོགས་རམ་བྱེད་དགོས་པའི་ཐོབ་ཐང་ཡོད།
- གཞན་འཚོ་ཕོག་མཁམ་ཚོར་ཁྲིམས་གཞི་ལག་བསྟར་པར་ཡར་ལུ་སྒྲུབ་སྒྲོན་མི་བྱེད་པའི་ཐོབ་ཐང་ཡང་ཡོད།
- གཞན་འཚོ་ཕོག་མཁམ་ཚོར་མི་སི་ཀོན་སིན་གཏུག་ལག་སློབ་ཚེན་(མལ་ཏི་སིན་)ལ་ཡར་ལུ་སྒྲུབ་སྒྲོན་ལྷན་ལྷན་གྱི་ཐོབ་ཐང་ཡོད་ལ། མི་སི་ཀོན་སིན་གཏུག་ལག་སློབ་ཚེན་(མལ་ཏི་སིན་)ཉེན་རྟོག་ལས་ཁུངས་ (University of Wisconsin-Madison Police Department) དང་། སློབ་མའི་ལས་དོན་འགན་འཛིན་ཡིག་ཚང་ (Dean of Students Office) | ལས་བྱེད་བདག་གཉེར་ལས་ཁུངས་ (Office of Human Resources) | ཁྲིམས་ཡིག་ Title IX Coordinator འབྲེལ་མཐུན་པ་ལྟ་བུའི་ལྷན་གཏུག་སྒྲུབ་ལྷན་ལྷན་གྱི་ཐོབ་ཐང་ཡོད་ལ། བཏང་བའི་ལས་ཁུངས་ལག་ལ་ཡར་ལུ་སྒྲུབ་སྒྲོན་ལྷན་ལྷན་གྱི་ཐོབ་ཐང་ཡོད།
- གཞན་འཚོ་ཕོག་མཁམ་ཚོར་གཞན་འཚོ་ཕོག་མཁམ་གྱི་རྒྱབ་སྐྱོར་པ་ (advocate) འདེམས་སྐྱེད་ཐོབ་ཐང་ཡོད། གཏུག་ལག་སློབ་ཚེན་འཕྲོད་བསྟེན་སྒྲུབ་ལང་ཕྱུང་སྒྱུར་སྒྲོན་འགོག་དང་གཞན་འཚོ་ཕོག་མཁམ་ཐར་མཁམ་ཞབས་ལུ་ལང་ (UHS Violence Prevention and Survivor Services) དང་། བཅོན་གཡེམ་གཞན་སེལ་ལས་ཁུངས་ (Rape Crisis Center) | ཁྲིམ་ཚང་མནར་གཅོད་བར་འདུམ་ཞབས་ལུ་ལང་ [Domestic Abuse Intervention Services (DAIS)] བཅས་ཀྱིས་རིན་མེད་དང་གསང་སྐྱེད་ཐོག་ནས་གཞན་འཚོ་ཕོག་མཁམ་གྱི་རྒྱབ་སྐྱོར་པའི་ཞབས་ལུ་བསྐྱབ་གྱི་ཡོད། གནས་ཚུལ་རྒྱུ་ལུ་ལང་ <https://www.uhs.wisc.edu/survivor/> འདི་ནས་གཞིགས་རྒྱ།
- གཞན་འཚོ་ཕོག་མཁམ་ཚོར་དེ་ཡོད་སློབ་སྒྲོན་དང་། སེམས་ཁམས་འཕྲོད་བསྟེན། འཕྲོད་བསྟེན། གཞན་འཚོ་ཕོག་མཁམ་གྱི་རྒྱབ་སྐྱོར་པ། ཁྲིམས་དོན་རོགས་འདེགས། ཐོངས་མཆན་དང་གཞིས་སྤོའི་རོགས་རམ། སློབ་སྐྱོད་དཔལ་འབྱོར་རོགས་སྐྱོར། སློབ་གྲྭ་དང་སྤྱི་ཚོགས་སྤོང་ཡོད་པའི་ཞབས་ལུ་གཞན་པ་རྣམས་ཡིག་ཐོག་ནས་དེ་སློབ་མཚམས་སྐྱོར་ཡོང་བའི་ཐོབ་ཐང་ཡོད།
- གཞན་འཚོ་ཕོག་མཁམ་ཚོས་སློབ་གྲྭའི་ཉེན་རྟོག་པའམ་ས་གནས་ཁྲིམས་གཞི་ལག་བསྟར་པར་ཡར་ལུ་སྒྲུབ་སྒྲོན་ལྷན་ལྷན་གྱི་ཐོབ་ཐང་ཡོད་ལ། མ་བཟོས་པར་མེ་སྐྱུལ་ལུ་ཡོད་པ་དང་མཐུན་ཉེན་སྐྱོར་རྒྱ་ཡོད་ཚེ། ཤེས་ཡོན་སློབ་སྐྱོར་བཅའ་སྲོལ་དང་། འཚོ་ཐབས། འགྲིམ་འགྲུལ། ལས་ཀའི་གནས་སྟངས། སྐྱོད་སྐྱོབ་ཐབས་ལམ་ (protective measures) བཅས་ད་ལྟ་རོགས་སྐྱོར་བྱེད་ཐུབ་པའི་ཡོད་ཀྱི་གདམ་ཀའི་སྐོར་གསལ་བཤད་བྱེད་དགོས་ཀྱི་ཡོད།
- གཞན་འཚོ་ཕོག་མཁམ་ཚོར་གྲོད་ཡའི་ (accused) ཕྱོགས་ལ་གསང་སྐྱེད་པར་མེ་སྐྱུལ་ལྷན་ལྷན་གྱི་ཐོབ་ཐང་ཡོད།
- གཞན་འཚོ་ཕོག་མཁམ་ཚོར་སློབ་འཇུགས་ལ་ལྷན་གཏུག་དང་ཡར་ལུ་སྒྲུབ་སྒྲོན་ལྷན་ལྷན་པར་འཁོན་ལན་སློབ་མི་ཡོང་བའི་ཐོབ་ཐང་ཡོད།
- གཞན་འཚོ་ཕོག་མཁམ་ཚོར་ཨ་རི་ཁྲིམས་འཛིན་ལྷན་ལང་ (U.S. Department of Justice) དང་ཡང་ན་ཨ་རི་ཤེས་རིག་ལྷན་ལང་སྤྱི་དམངས་ཐོབ་ཐང་ལས་ཁུངས་ (U.S. Department of Education Office for Civil Rights) ལ་ལྷན་གཏུག་བྱེད་པའི་ཐོབ་ཐང་ཡོད།

གཞན་འཚོ་ཕོག་མཁམ་གྱིས་མི་སི་ཀོན་སིན་ཁྲིམས་གཞི་ལག་བསྟར་ལས་ཁུངས་ (Wisconsin Law Enforcement Agency) ལ་ཡར་ལུ་སྒྲུབ་སྒྲོན་ལྷན་ལྷན་གྱི་ཐོབ་ཐང་།

- ཁྲིམས་གཞི་ལག་བསྟར་པར་ཡར་ལུ་སྒྲུབ་སྒྲོན་ལྷན་ལྷན་པའི་མི་སི་ཀོན་སིན་མངའ་སྡེའི་ནག་ཉེས་ཀྱི་གཞན་འཚོ་ཕོག་མཁམ་ (victims of crime) ཡོངས་ཀྱིས་མི་སི་ཀོན་སིན་བཅའ་ཁྲིམས་དོན་ཚན་ ༧༥༠ Chapter 950 of the Wisconsin Statute ནང་འཁོད་ནག་ཉེས་ཀྱི་གཞན་འཚོ་ཕོག་མཁམ་ཐོབ་ཐང་ལྷན་ལྷན་གྱི་ཐོབ་ཐང་ཡོད་ལ། འཚོ་ཐབས་ལྷན་ལྷན་གྱི་ཐོབ་ཐང་ཡོད་ལ། ལས་

བྱེད། ལས་ཁུངས་བཅས་ཀྱི་ངོས་ནས་དྲང་བཤེན་དང་། ཚེ་མཐོང་། བརྗེ་བཀུར་ལྟན་པའི་ལྟ་སྒྲུབ་ལམ་ལུགས་འཛིན་དགོས་པའི་ཐོབ་ཐང་དང་། ཁྲིམས་ཁང་ནས་བྱོན་གཞི་དེར་སྤྲོད་པའི་ལྟ་སྒྲུབ་ལམ་ལུགས་འཛིན་དགོས་མིན་ཐག་གཅོད་བྱེད་སྐབས་ལོ་ཚའི་ལེ་ཕན་ལ་བསམ་གཞིགས་བྱེད་པའི་ཐོབ་ཐང་། གཞོན་འཛོལ་ཕོག་མཁུགས་ཀྱི་ལས་ཀ་བྱ་ཡུལ་ལས་ཁུངས་ངོས་ནས་ཉེས་དོན་ཁྲིམས་གཞིའི་བྱ་རིམ་དང་བསྟུན་ནས་ཁྲིམས་ཁང་དུ་ངོ་བཅར་ཞུས་པའི་ཞུགས་ལས་བྱེད་དེའི་སྐོར་ཕོགས་དང་ལེ་ཕན་ཐོབ་ཐང་གཞན་རྣམས་ཀྱི་སྲོད་གུན་ཤོར་ཚད་རྒྱུད་དུ་གཏོང་བར་ཕན་པའི་འོས་འཚམས་མཐུན་ཞུན་སྦྲེལ་འདེགས་ཡོང་བའི་ཐོབ་ཐང་། ཉེས་དོན་ཁྲིམས་ལུགས་འགན་དབང་ཡོད་པའི་ཁྲིམས་ཁང་ཞིག་ཏུ་ཞུགས་པའི་བྱོན་དོན་ཐང་ཁྲིམས་གཏུག་བྱེད་མཁུགས་ལ་གྲོས་འདེད་བྱེད་ཚོགས་པའི་ཐོབ་ཐང་བཅས་ཡིན།

- མི་སློབ་ཀོན་སིན་མངའ་སྡེའི་ནག་ཉེས་ཀྱི་གཞོན་འཛོལ་ཕོག་མཁུགས་ (Crime victims) ཚོར་ནག་ཉེས་ཀྱི་གཞོན་འཛོལ་ཕོག་མཁུགས་ལུགས་ལས་བ་ (Crime Victim Compensation) ཞུ་ལེན་བྱེད་པའི་ཐོབ་ཐང་ཡོད། ལུགས་ལས་བ་དེ་ཡིས་ནག་ཉེས་ཀྱི་ཞུན་ནས་བྱུང་བའི་མི་སྐྱེད་ཀྱི་ལྷན་སྐྱོན་ལམ་འཛུགས་སྤྲོད་པ། སྐོར་ཕོགས་ཤོར་བ། སྐོབ་སྐྱོན་ཞུས་པ་དང་སྐྱུན་བཅོས་འགྲོ་གྲོན། དཔལ་རྟགས་ཚེད་དུ་བདག་ཉར་བྱས་པའི་མཁུང་དངོས་བཞེ་བསྐྱར་བཅས་ཀྱི་འགྲོ་གྲོན་ལ་སྐྱིན་ཚབ་སྦྲོད་ལོགས་བྱེད་བྱས།

ཁྲིམས་འབྲེལ་སྐྱེད་ཞབས་བརྟུག་ཞིབ་པར་ (forensic nurse examiner) ཡར་ཞུ་སྐྱེད་སེང་ཞུ་སྐྱབས་ཀྱི་ཐོབ་ཐང་།

- གཞོན་འཛོལ་ཕོག་མཁུགས་ཚོས་ཁྲིམས་གཞི་ལག་བསྟར་པར་ཡར་ཞུ་སྐྱེད་སྐྱོན་ཞུས་མིན་ལ་མ་བཟོས་པར་རང་ངོས་ནས་འགྲོ་སོང་གཏོང་མི་དགོས་པར་ཆགས་སྲིད་དུག་སྦྱོང་སྐྱེད་དཔྱད་ཁྲིམས་འབྲེལ་བརྟུག་དཔྱད་ (sexual assault medical forensic examination) ཐོབ་ཐང་བྱེད་ཚོགས་མལ་ཤེ་སིན་ས་ལུ་ Meriter Hospital སྐྱེད་ཁང་དུ་ཁྲིམས་འབྲེལ་སྐྱེད་ཞབས་བརྟུག་ཞིབ་པར་ (Forensic Nurse Examiner) ལས་བརྟུག་དཔྱད་བྱ་རྒྱུ་ཡོད། གལ་ཏེ་བྱེད་ཀྱིས་གསོ་དཔྱད་སྐྱེད་བཅོས་གཞན་པ་ཐོབ་འདོད་ཡོད་ཚེ་སྐྱེད་ཁང་གཞན་གྱིས་རིན་འབབ་ལེན་གྲིད།
- སྐྱེད་ཁང་དུ་ཇོ་བུ་སྐྱེད་སྐྱོབ་ཞབས་ཞུ་ཞུ་ལེན་བྱེད་མཁུགས་སྲིད་དུག་སྦྱོང་གི་གཞོན་འཛོལ་ཕོག་མཁུགས་ཚོར་མི་སློབ་ཀོན་སིན་བཅའ་ཁྲིམས་ Wisconsin Statute 50.375. གཞིར་བཟུང་ཇོ་བུ་སྐྱེད་འགོག་གི་གདམ་ཀ་སྦྱོང་དགོས་པའི་ཐོབ་ཐང་ཡོད།

ཆང་རག་དང་ཚུམ་རྒྱས་ལ་འབྲེལ་བ་ཡོད་སྐབས་ཀྱི་ཐོབ་ཐང་།

- མི་སློབ་ཀོན་སིན་གཙུག་ལག་སྐོབ་ཚེན་(མལ་ཤེ་སིན་)ཀྱི་ཆགས་སྲིད་བརྟུག་བཅོས་དང་ཆགས་སྲིད་རྩལ་སྦྱོང་སྲིད་རྩལ་གྱི་འབྲུ་དོན་ལྟར་ན། ཆགས་སྲིད་བརྟུག་བཅོས་དང་ཆགས་སྲིད་རྩལ་སྦྱོང་དོན་ཞུན་གྱི་ཞུ་གཏུག་བྱེད་མི་དང་དཔལ་མི་ལ་གཙུག་ལག་སྐོབ་ཚེན་གྱི་ཆང་རག་གམ་མི་སྐྱེད་ཚུམ་རྒྱས་ལེད་སྦྱོང་སྲིད་རྩལ་དང་འགལ་བའི་དོན་ཞུན་བྱུང་བའི་བྱ་སྦྱོང་དམ་འབྲུང་ལ་ཉེ་བའི་སྐབས་སུ། གཙུག་ལག་སྐོབ་ཚེན་གྱི་ངོས་ནས་གཙུག་ལག་སྐོབ་ཚེན་གྱི་སྲིད་རྩལ་དང་རྒྱབ་འགལ་བྱས་པ་དེས་མི་གཞན་གྱི་འཕྲོད་བསྐྱེད་དང་བདེ་འཇགས་ལ་ཉེན་ཚབས་ཚེན་པོ་ཡོད་པ་ཐག་གཅོད་བྱས་ན་མ་གཏོགས་ཉེས་ཆད་བཟོ་བོ་ (citations) སྦྱོང་དགོས་ཀྱི་མེད་པའམ་ཡང་ན་གཙུག་ལག་སྐོབ་ཚེན་གྱི་སྐྱིག་གཙུག་ཉེས་ཆད་གཅོད་མི་དགོས།

སྐྱིག་གཙུག་ཉེས་ཆད་འགོལ་ཕྱོགས་ (Disciplinary Processes) ལག་བསྟར་བྱེད་སྐབས་ཀྱི་ཐོབ་ཐང་།

ལས་བྱེད་ལ་མཚོན་ན། མི་སློབ་ཀོན་སིན་གཙུག་ལག་སྐོབ་ཚེན་(མལ་ཤེ་སིན་)ལ་དགོ་རྒྱན་ (faculty) དང་། རིག་གནས་ལས་བྱེད་ (academic staff) ། གཙུག་ལག་སྐོབ་ཚེན་ལས་བྱེད་ (university staff) བཅས་ལས་བྱེད་རིགས་གསུམ་ཡོད་ལ། རིགས་གསུམ་པོར་ཐུན་མོང་མ་ཡིན་པའི་སྐྱིག་གཙུག་ཉེས་ཆད་འགོལ་ཕྱོགས་མི་འདྲ་བ་ཡོད། ཉེས་ཆད་འགོལ་ཕྱོགས་ཀྱི་ཞིབ་པར་འབྲེལ་བཤེད་བྱ་རྒྱུ་ལོགས་

<https://kb.wisc.edu/ohr/policies/> ལས་གཞིགས་རྒྱ།

སློབ་སྦྱོང་ལ་མཚོན་ན། མི་སྲིད་ཀྱི་སློབ་སྦྱོང་གཞུག་ལག་སློབ་ཆེན་(མལ་ཤི་སིན་)ཀྱིས་མི་སྲིད་ཀྱི་སློབ་སྦྱོང་གཞུག་ལག་སློབ་ཆེན་སློབ་འཇུག་གི་སློབ་གཞི་དོན་ཚན་
 ༡༧ Chapter UWS 17 ལས་ཡུལ་ན་ཆགས་ཤིང་བྱུང་སྟེ་དང་། དགའ་རོགས་སློབ་སྦྱོང་རྒྱུ་སྟེ། བཟའ་ལྷན་ལུས་རྒྱུ་སྟེ། རྗེས་འདིར་བསྐྱོད་
 གཙུག་པོ་བཅས་དང་འབྲེལ་བའི་སློབ་གྲུ་འཕྲོགས་སློབ་གཞུག་ཉེས་ཆད་འགོལ་ཕྱོགས་བྱ་རིམ་ལེད་སྟེ་བྱེད་ཀྱི་ཡོད།

སློབ་སྦྱོང་དང་། དགའ་རོགས་དང་རིག་གནས་ལས་བྱེད། གཞུག་ལག་སློབ་ཆེན་ལས་བྱེད་ཚན་པའི་ཁོངས་མི་རྣམས་ལ་ཆགས་ཤིང་བརྒྱུ་བཅས་སམ་ཆགས་ཤིང་
 རྒྱུ་སྟེ་བྱེད་ཀྱི་སློབ་གཞུག་ཉེས་ཆད་འགོལ་ཕྱོགས་ལག་བསྐྱར་བྱེད་སྐབས་གཤམ་འཁོད་ཐོབ་ཐང་རྣམས་དེས་པར་དུ་ཡོད།

- དུས་ཐོག་དང་། བྱེད་པའི་ཉེས་ཆད་ལེད་པའི་ཉེས་ཆད་ཐོག་གཙུག་ལག་སློབ་སྦྱོང་པའི་སློབ་གཞུག་ཉེས་ཆད་འགོལ་ཕྱོགས་བྱ་རིམ་ ལོ་
 ཚོའི་འདོད་མོས་ཅན་གྱི་སློབ་སྦྱོང་པའི་ལྷན་དུ་འབྲེལ་ཡོད་ཚོགས་འདུ་ལས་བྱེད་པའི་མཉམ་སྦྲེན་བྱེད་པའི་ཐོག་སྐབས་བཅས་སློབ་གཞུག་
 ཉེས་ཆད་འགོལ་ཕྱོགས་བྱ་རིམ་གྱི་དུས་ལུན་མི་པོའི་རིང་གྲོད་ཡར་ཡོད་པའི་གཅིག་མཚུངས་ཀྱི་ཐོག་སྐབས།
- ལྷ་གཏུག་བྱེད་མི་*དང་ཚོད་ལན་པ་**ལ་རྟོག་ཞིབ་བྱ་བ་དང་རྗེས་འབྲེལ་ཉན་ཞིབ་ནང་དུ་མཉམ་ལུགས་བྱེད་པའི་ཐོག་སྐབས་གཅིག་མཚུངས་ཡོད།
- བཟའ་ལྷན་ལུས་རྒྱུ་སྟེ་དང་། དགའ་རོགས་སློབ་སྦྱོང་རྒྱུ་སྟེ། ཆགས་ཤིང་བྱུང་སྟེ། རྗེས་འདིར་བསྐྱོད་གཙུག་པོ་བཅས་ཀྱི་གནད་དོན་
 དང་། གནོད་འཚེ་ཐོག་མཁན་གྱི་བདེ་འཇགས་ལྷུང་སྟེ་དང་འགན་འཁུར་ཆེ་ལོང་གཏོང་བའི་རྟོག་ཞིབ་དང་ཉན་ཞིབ་རིམ་བྱེད་ཕྱོགས་དང་འབྲེལ་
 བའི་ལོ་འཁོར་ཟབ་སྟེ་ཐོབ་ཡོད་མཁན་ལས་སླེ་ཚོས་བསྐྱུ་བྱིན་པའི་སློབ་གཞུག་ཉེས་ཆད་འགོལ་བའི་བྱ་རིམ།
- ཕྱོགས་འགའ་གཉིས་ཀར་སློབ་གཞུག་ཉེས་ཆད་འགོལ་ཕྱོགས་བྱ་རིམ་གྱི་རྗེས་འབྲས་དང་། གྲོད་ཡར་དང་གནོད་འཚེ་ཐོག་མཁན་དོས་ནས་བྱ་རིམ་གྱི་
 གྲུབ་འབྲས་སྐོར་བསྐྱར་ལྷ་ (appeal) བྱེད་པའི་མི་སྲིད་ཀྱི་སློབ་སྦྱོང་གཞུག་ལག་སློབ་ཆེན་(མལ་ཤི་སིན་)ཀྱི་བྱེད་ཕྱོགས། གྲུབ་འབྲས་འདི་འདྲ་
 མཐའ་མའི་ཐག་གཅོད་ཆགས་པའི་སློབ་གྲུབ་འབྲས་དང་འབྲེལ་བའི་འགྲུར་བ་གང་རུང་། གྲུབ་འབྲས་འདི་འདྲ་མཐའ་མའི་ཐག་གཅོད་ཆགས་
 སྐབས་ཀྱི་གནས་ཚུལ་བཅས་ཡིག་ཐོག་ནས་འཕྲུལ་དུ་གསལ་བཤད་བྱེད་དགོས། གནོད་འཚེ་ཐོག་མཁན་ལ་རྗེས་འབྲས་ཀྱི་སྐོར་གསལ་ཉར་རམ་
 གྲོད་དོན་དོན་དེའི་སྐོར་བཟོ་སྐྱོང་བྱེད་ཚོགས་གི་མེད་ཅེས་རེ་སྐུལ་ནམ་ཡང་བྱེད་མི་རུང་།
- ལྷ་གཏུག་བྱེད་མི་ལ་ཚོད་ལན་པར་ཡོད་པའི་བསྐྱར་ལྷ་བྱེད་ཚོགས་ཐོབ་ཐང་གཅིག་མཚུངས་ཀྱིས་ཡོད།
- ཆགས་ཤིང་བྱུང་སྟེ་དང་། བཟའ་ལྷན་ལུས་རྒྱུ་སྟེ། དགའ་རོགས་སློབ་སྦྱོང་རྒྱུ་སྟེ། རྗེས་འདིར་བསྐྱོད་གཙུག་པོ་བཅས་ལ་འགན་འཁུར་ཡོད་པར་
 རྟོད་པའི་ལས་བྱེད་རྣམས་ལ་གཤམ་གསལ་ཁོངས་ནས་ལན་འདེབས་གཅིག་གམ་དེ་ལས་མང་བ་སྟེ་སྟོན། ཡིག་ཐོག་སློབ་འདོན་
 (reprimand) དང་། ཐོགས་མེད་འཕྲུལ་སེལ་གནས་དབྱུང་། ལས་གནས་ནས་ཕྱིར་འབྱུང་། གནས་རིམ་གཅོག་པ། ལས་འགན་ཕྱིར་བསྐྱུ།
 ལས་གནས་བསྐྱར་དུ་བཀོད་སློབ་བྱེད་པ་བཅས་ཡོད།
- མི་སྲིད་ཀྱི་སློབ་སྦྱོང་གཞུག་ལག་སློབ་ཆེན་(མལ་ཤི་སིན་)ཀྱི་ལས་བྱེད་སློབ་གཞུག་ཉེས་ཆད་འགོལ་ཕྱོགས་བྱ་རིམ་ཆེད་དུ། མི་སྲིད་ཀྱི་སློབ་སྦྱོང་གཞུག་ལག་
 སློབ་ཆེན་(མལ་ཤི་སིན་)ཀྱི་ཆགས་ཤིང་བརྒྱུ་བཅས་དང་ཆགས་ཤིང་རྒྱུ་སྟེ་སྟེ་ལུས་གཞིར་བརྒྱུང་ཆགས་ཤིང་བྱུང་སྟེ་དང་། བཟའ་ལྷན་ནང་
 ལུས་རྒྱུ་སྟེ། དགའ་རོགས་སློབ་སྦྱོང་རྒྱུ་སྟེ། རྗེས་འདིར་བསྐྱོད་གཙུག་པོ་བཅས་ཀྱི་དོན་དུ་འགན་འཁུར་ཡོད་སྐོར་མཐའ་མའི་ཐག་གཅོད་བྱེད་སྟོན།

*ལྷ་གཏུག་བྱེད་མི་ནི་སྟེ་དང་ན་སྐུལ་སོང་ཞེས་བརྗོད་མཁན་གྱི་མི་དེ་ཡིན།
 **ཚོད་ལན་པ་ནི་སྟེ་དང་ན་གྱི་སྟེ་བ་ཚོས་མཁན་གྱི་མི་དེ་ཡིན།